

OREGON®



- | | | | |
|-----------|--|-----------|--|
| EN | ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL 4
POLE SAW MODEL PS750-092 | PT | MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAIS
MOTO-SERRA PODADORA MODELO PS750-092 |
| FR | MANUEL D'INSTRUCTION ORIGINAL
ELAGUEUR SUR PERCHE MODÈLE PS750-092 | RO | MANUAL UTILIZARE ORIGINAL
MOTOFERĂSTRĂU CU TIJĂ MODEL PS750-092 |
| DE | ÜBERSETZUNG DER
ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
HOCHENTASTER, MODELL PS750-092 | RU | ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЭКСПЛУАТАЦИИ ШТАНГОВАЯ ПИЛА
МОДЕЛЬ PS750-092 |
| ES | MANUAL ORIGINAL DE INSTRUCCIONES
PODADORA DE ALTURA MODELO PS750-092 | TR | ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
POLE SAW MODEL PS750-092 |
| PL | ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI
PILARKA Z WYSIĘGNIKIEM MODEL PS750-092 | | |



⚠ WARNING: Read and understand all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

This instruction manual contains translations of a manual drafted in English and are provided to assist those who do not speak English as their first language. Being a technical writing, some terms may not have a like or equivalent meaning as translated. Therefore, you should not rely on this translation, and should cross-reference the English version, where relying on the translated instructions could result in harm to your person or property.

⚠ AVERTISSEMENT : Lisez et comprenez l'ensemble des instructions et avertissements de sécurité. Le non-respect des avertissements de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez l'ensemble des avertissements et des instructions pour référence ultérieure.

Ce manuel d'instruction contient des traductions d'un manuel rédigé en anglais et fournies pour aider les personnes dont l'anglais n'est pas la langue maternelle. La présente étant une documentation technique, certains termes peuvent ne pas avoir de synonyme ou de signification équivalente dans la langue de la traduction. Par conséquent, vous ne pouvez pas vous fier à cette traduction et devez vous reporter à la version anglaise, car s'en tenir aux instructions traduites pourrait causer du tort à votre personne et à votre propriété.

⚠ WARNHINWEIS: Alle Sicherheitshinweise und Anweisungen lesen und verstehen. Die Nichtbefolgung der Warungen und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Alle Warnhinweise und Anweisungen für zukünftigen Gebrauch aufbewahren.

Diese Betriebsanleitung enthält Übersetzungen aus einer Anleitung, die in englischer Sprache verfasst worden ist. Sie dienen denjenigen, deren Muttersprache nicht Englisch ist, als Hilfe. Da es sich um ein technisches Dokument handelt, kann es vorkommen, dass manche Begriffe in der Übersetzung nicht die gleiche Bedeutung haben. Verlassen Sie sich daher nicht nur auf die Übersetzung. Lesen Sie als Referenz auch die englische Version und vermeiden Sie somit Schäden an Personen und Eigentum.

⚠ ADVERTENCIA: Lea y comprenda todas las advertencias de seguridad y las instrucciones. La omisión en seguir estas advertencias e instrucciones podría ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones personales graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

Este manual de instrucciones contiene traducciones de un manual redactado en inglés y se provee para ayudar a aquellas personas que no hablan inglés como su primer idioma. Dado que el manual es un documento técnico, es posible que algunos términos no tengan un significado similar o equivalente al traducirlos. Por lo tanto, no debe confiar en esta traducción y debe consultar la versión en inglés; confiar en las instrucciones traducidas podría provocar lesiones personales o daños materiales.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przeczytaj ze zrozumieniem wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera tłumaczenie podręcznika w języku angielskim i jest przeznaczona dla osób, dla których język angielski nie jest językiem ojczystym. Ze względu na techniczny charakter tekstu znaczenie niektórych terminów może odbiegać od oryginału. Ponieważ korzystanie z przetłumaczonej instrukcji może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, tłumaczenie należy traktować jako źródło dodatkowe i powoływać się na wersję angielską.

PT Português

⚠ AVISO: Leia e compreenda todas as instruções e aviso de segurança. A falta de cumprimento das instruções e avisos pode resultar em choque elétrico, incêndio e /ou lesões ou ferimentos graves. Conserve todas as advertências e instruções para futura consulta e referência.

Este manual de instruções contém traduções de um manual elaborado em Inglês, sendo fornecidas para ajudar as pessoas que não falam Inglês. Sendo uma redação técnica, alguns termos podem não dispor de um significado equivalente quando traduzido. Portanto, o utilizador não deve confiar plenamente na presente tradução, sendo necessário comparar com a versão em Inglês, na medida em que contar com as instruções traduzidas pode resultar em danos à sua pessoa ou propriedade.

RO Română

⚠ ATENȚIONARE: Citiți și înțelegeți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertizărilor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendii și / sau vătămări grave. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru a face referire la acestea în viitor.

Acest manual de instrucțiuni conține traducerea manualului redactat în limba engleză și este furnizat pentru a ajuta pe cei care nu vorbesc engleza ca limbă maternă. Fiind o lucrare tehnică, unii termeni pot avea un înțeles sau echivalent diferit atunci când sunt traduși. Prin urmare, nu ar trebui să vă bazați pe această traducere și ar trebui să consultați versiunea în limba engleză. Bazându-vă pe versiunea tradusă a instrucțiunilor poate duce la vătămări personale sau la prejudicii bunurilor dvs.

RU Русскоязычный

⚠ НИМАНИЕ: Прочитайте и уясните все предупреждения и инструкции по технике безопасности невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Данная инструкция по эксплуатации содержит переводы инструкции, подготовленной на английском языке; переводы предоставляются для того, чтобы помочь тем, для кого английский не является родным языком. Это техническая документация, поэтому некоторые термины в тексте перевода могут иметь значение, отличающееся от значения терминов в тексте оригинала. Таким образом, вам не следует полагаться на перевод и сверяться с версией на английском языке, поскольку следование переведенным инструкциям может привести к получению травмы или на

TR Türkçe

⚠ UYARI: Tüm güvenlik uyarılarını ve tüm talimatları okuyup anlayın. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ağır yaralanmaya yol açabilir. Tüm uyarıları ve talimatları ileride kullanmak için saklayın.

Bu talimat kılavuzu İngilizce dilinde hazırlanmış bir kılavuzun çevirisini içerir ve anadili olmayan İngilizce kişilerle yardımcı olmak için verilmektedir. Teknik bir yazı olduğu için bazı terimler çevirdiği zaman benzer veya denk bir anlamda sahip olmayabilir. Bu nedenle, çevrilmiş talimatlara güvenilmesi personelinizin veya malınızın zarar görmesi sonucunu doğuracaktır bu çeviriye güvenmeyip İngilizce metin ile karşılaştırmalısınız.

Table of Contents

Important Safety Information	5
Safety Signal Definitions	5
General Power Tool Safety Warnings	5
Work Area Safety	5
Electrical Safety	5
Personal Safety	6
Power Tool Use and Care	6
Service	7
Extended Reach Pole Saw Safety	7
Pole Saw Safety Warnings	7
Storage, Transporting, and Disposal	9
Symbols and Labels	10
Pole Saw Names and Terms	11
Product Identification	12
Preparing for Use	13
What's in the box?	13
Filling the Bar and Chain Oil Reservoir	13
Assembling the Guide Bar and Saw Chain	14
Tensioning the Saw Chain	15
Operating the Pole Saw	16
General Operation	16
Power Cord Use and Care	18
Cutting	19
Maintenance and Cleaning	21
Inspection	21
Cleaning	21
Tensioning	22
Sharpening the Saw Chain	22
Replacing a Worn Saw Chain	23
Maintaining the Guide Bar	24
Replacing a Worn Guide Bar	25
Replacing a Worn Chain Tensioning Gear	25
Replacing the Drive Sprocket	26
Additional Maintenance Information	26
Troubleshooting	27
Specifications and Components	28
Warranty and Service	29
EC - Declaration of Conformity	56
Customer Service by Country	59

Important Safety Information

Introduction

This pole saw is designed for occasional light-duty use. It is not designed to fell large trees or cut large diameter logs. This pole saw is not designed for tree service. Do not cut trees or wooden timbers that have a diameter greater than the effective cutting length of the pole saw, 20 cm (8 inches).

Safety Signal Definitions

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	WARNING	Indicates a potential hazard which could result in serious injury.
	CAUTION	Indicates a potential hazard which could seriously damage the tool or cause minor to moderate injury.
	IMPORTANT	Following this instruction will increase satisfaction with the tool.

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING: Read all safety warnings, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire, and/or serious injury.



⚠ Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

Work Area Safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate the power tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating the power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

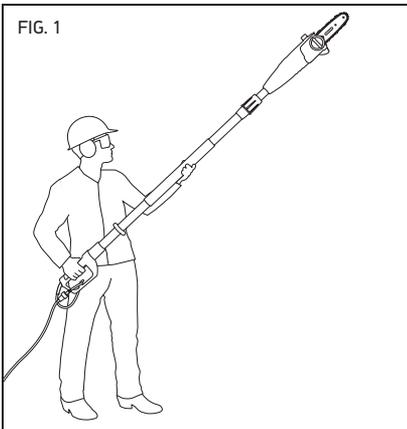
- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times (Fig. 1).** This enables better control of the power tool in unexpected situations.



- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery, or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power Tool Use and Care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Extended Reach Pole Saw Safety

- **Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material.** Saw chain continues to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the extended-reach pole saw may result in serious personal injury.
- **Carry the extended-reach pole saw by the handle with the saw chain stopped. When transporting or storing the extended-reach pole saw, always fit the saw chain device cover.** Proper handling of the extended-reach pole saw will reduce possible personal injury from the saw chain.
- **Hold the extended-reach pole saw by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring.** A saw chain contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the extended-reach pole saw “live” and could give the operator an electric shock.
- **Do not use the extended-reach pole saw in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.

- **To reduce the risk of electrocution, never use near any electrical power lines.** Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.
- **Always use two hands when operating the extended-reach pole saw.** Hold the extended-reach pole saw with both hands to avoid loss of control.
- **Always use head protection when operating the extended-reach pole saw overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.

Pole Saw Safety Warnings



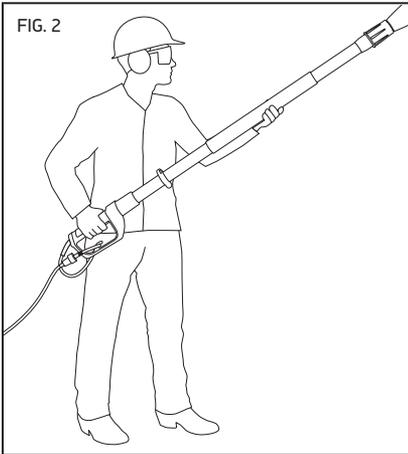
⚠ DANGER: Contact with a moving saw chain will result in serious personal injury. Keep hands and body away from moving saw chain.

⚠ DANGER: Contact with electrical wiring during use may cause exposed metal parts of the tool to become live, resulting in serious personal injury. Always hold the pole saw by the insulated gripping surfaces during operation.

⚠ WARNING: The use of an improperly assembled pole saw may result in serious personal injury. Only use this tool after it has been properly assembled according to “Unpacking and Assembly” in this manual.

⚠ WARNING: Moments of inattention during operation of the pole saw may result in serious personal injury. Before starting the pole saw, minimize all distractions, keep body parts away from saw chain, and make sure the chain is not in contact with any objects.

⚠ WARNING: Using one hand to operate the pole saw can result in personal injury. Use both hands when operating the pole saw (see Fig. 2).



⚠ CAUTION: Contact from flying debris, or accidental contact with the saw chain, may result in personal injury. Always wear protective equipment for head, hands, legs and feet.

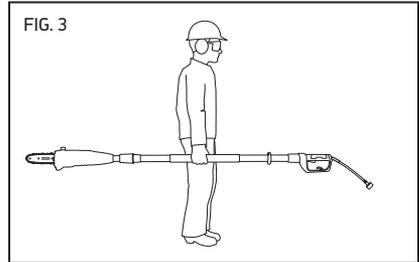
⚠ CAUTION: Limbs under tension can “spring back” and contact the operator or throw the pole saw out of control, resulting in personal injury. Always be alert for wood under tension which may strike the operator or pole saw when cut.

⚠ CAUTION: Improper chain tension or lubrication may increase the chance of injury due to kickback. Always follow the instructions in “Tensioning the Saw Chain” in this manual.

⚠ CAUTION: Wet or greasy gripping surfaces may cause a loss of control of the tool, resulting in personal injury. Always keep handles dry, clean, and free of oil and grease.

⚠ CAUTION: Using the pole saw for applications other than its designed purpose may result in a hazardous condition. The pole saw is designed solely for cutting small wood branches.

⚠ CAUTION: To prevent accidental contact with the saw chain during transport, always fit the blade cover and keep hands and fingers away from trigger area (Fig. 3).



⚠ CAUTION: Prolonged use of power tools has been reported to cause vascular, muscular, or neurological disorders (such as vibration white finger or Raynaud’s syndrome). To reduce the risk of injury, follow these instructions:

- Wear gloves and keep hands and body warm.
- Maintain a firm grip on the pole saw, but do not use prolonged, excessive pressure.
- Take frequent breaks.

The vibration in normal use can differ from the stated values depending on the material being cut, maintenance of the cutting system, and other factors.

Total hand vibration has been measured in accordance with the relative standard test method and may be used to compare one tool to another.

Total hand vibration values may also be used for a preliminary assessment of exposure.

Storage, Transporting, and Disposal



STORING THE POLE SAW

- Unplug the pole saw.
- Inspect the cord for cuts or damage.
- Clean pole saw thoroughly.
- Install the guide bar cover.
- Store in a dry place.
- Keep out of reach of children or pets.
- It is normal for a small amount of oil to seep from the guide bar when the pole saw is not in use. To protect against seepage, install the guide bar cover and place an absorbent pad under the bar.

TRANSPORTING THE POLE SAW

Tools can shift during transport. Ensure the tool is secure and cannot fall or move into contact with people or property.

- Unplug the pole saw.
- Install the guide bar cover.
- If desired, drain the bar and chain oil to reduce seepage.

POLE SAW DISPOSAL

This Oregon® product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. Upon product end-of-life, and according to Directive 2012/19/EU, the electrical appliance should be disposed of separately from household waste. In the European Union, there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please dispose of this equipment in an environmentally correct manner at a local community waste collection/recycling centre.

Symbols and Labels

These symbols and labels appear on the pole saw and/or in this manual.

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
	Class II construction	Designated double insulated construction tools
	Safety alert symbol	Indicates that the text that follows explains a danger, warning, or caution.
	Read instructions	The original instruction manual contains important safety and operating information. Read and follow the instructions carefully.
	Wear eye protection	Wear eye protection when operating the pole saw.
	Wear hearing protection	Wear hearing protection when operating the pole saw.
	Wear hand protection	Wear gloves when operating the pole saw and when handling the saw chain.
	Wear head protection	Wear a hard hat when using the pole saw.
	Wear foot protection	Wear appropriate closed-toe work boots when operating the pole saw.
	Sound power	Sound power level is 108 dB.
	Two-handed hold	Hold pole saw with both hands.
	One-handed hold	Do not hold the pole saw with one hand.
	Do not use a ladder	Never stand on a ladder when using the pole saw.
	Do not dispose	Do not throw in household waste. Take to an authorised recycler.
	Do not expose to rain	Do not operate the pole saw in wet conditions.
	Cutting tool	Cutting tool. Do not touch the chain without first deactivating the pole saw by unplugging it.
	Damaged cable	Inspect the power cord regularly for damage. Remove the plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut.
	Trip hazard	Know the location of the cord at all times.
	Unplug before maintenance	Unplug before performing any maintenance.
	Bystander safety zone	Establish a bystander safety zone of 50 ft (15 m) around the operator.
	Use care around electrical lines	Never operate the pole saw near any wires that may be carrying electric current.

Pole Saw Names and Terms

Alignment flange: The protrusion on the bar pad that fits into the bar slot.

Automatic oiler: The system that automatically lubricates the guide bar and saw chain.

Bar pad: The mounting pad on the cutting head that helps ensure proper alignment of the guide bar.

Bar slot: The cutout portion of the guide bar that fits onto the alignment flange and the mounting stud.

Blade cover: The plastic cover that protects the guide bar and saw chain when the pole saw is not in use.

Branch removal hook: A curved metal part on the end of the cutting head used for pulling loose limbs from trees.

Bystander safety zone: A 50 ft (15 m) circle around the operator that must remain free from tripping hazards, bystanders, children, and pets.

Chain gauge: The thickness of the saw chain drive link, indicated by the part number stamped on the drive links.

Chain pitch: The distance between any three rivets on the saw chain divided by two, indicated by the part number stamped on the drive links.

Chain tensioning gear: A gear mounted on the guide bar that adjusts saw chain tension when rotated.

Chain tensioning ring: The ring around the side cover release knob, that when turned, adjusts the saw chain tension.

Debris deflector: A plastic trough on the cutting head that channels dust and wood chips away from the operator during cutting.

Depth gauge tool: A tool that, when placed on top of the saw chain during sharpening, ensures that the cutting depth is set correctly.

Drive link: The fin-shaped link of the saw chain that fits into the groove on the guide bar.

Drive sprocket: The toothed part that drives the saw chain.

Extendable shaft: The shaft between the powerhead and the cutting head that can be lengthened to reach limbs higher in trees.

Extension collar: A rotating plastic part on the extendable shaft that is loosened to allow extension and tightened to keep the extendable shaft in place.

File guide: A tool that, when combined with the proper saw chain file, ensures that saw chain cutters are sharpened at the correct angle.

Guide bar: A railed structure that supports and guides the saw chain. Sometimes simply called the "bar".

Harness: A safety device worn by the operator and connected to the pole saw that helps distribute the weight of the pole saw.

Motor housing: The plastic sheath into which the extendable shaft is fitted during assembly.

Pole saw powerhead: A pole saw without the extendable shaft, saw chain, or guide bar.

Rear handle: The support handle located at or toward the rear of the saw.

Saw chain: A loop of chain with cutting teeth that cuts the wood and is driven by the powerhead and is supported by the guide bar. Sometimes simply called the "chain".

Side cover: The plastic cover on the cutting head that covers the drive sprocket and tensioning screw.

Side cover tab: The protrusion on the side cover that fits into a slot in the powerhead. Use it to properly align the side cover during installation.

Spiked bumper: A device fitted to the front of the saw acting as a pivot point when in contact with a tree or log to make cutting easier. Also known as "bucking spikes".

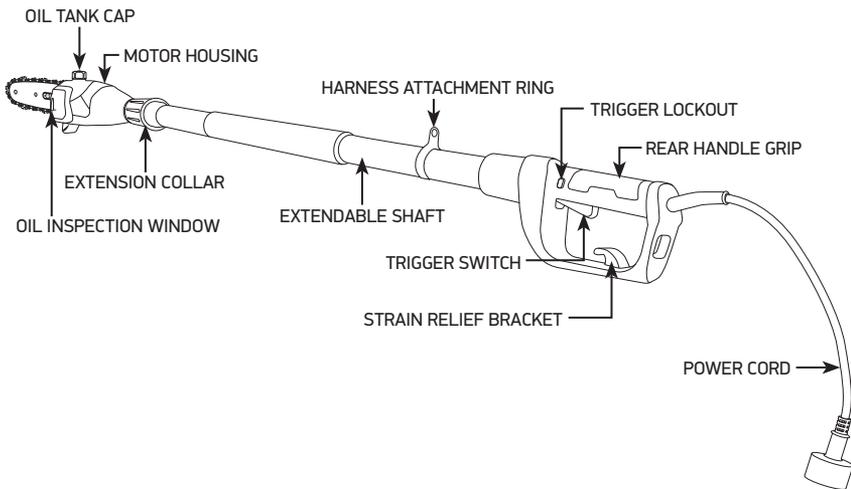
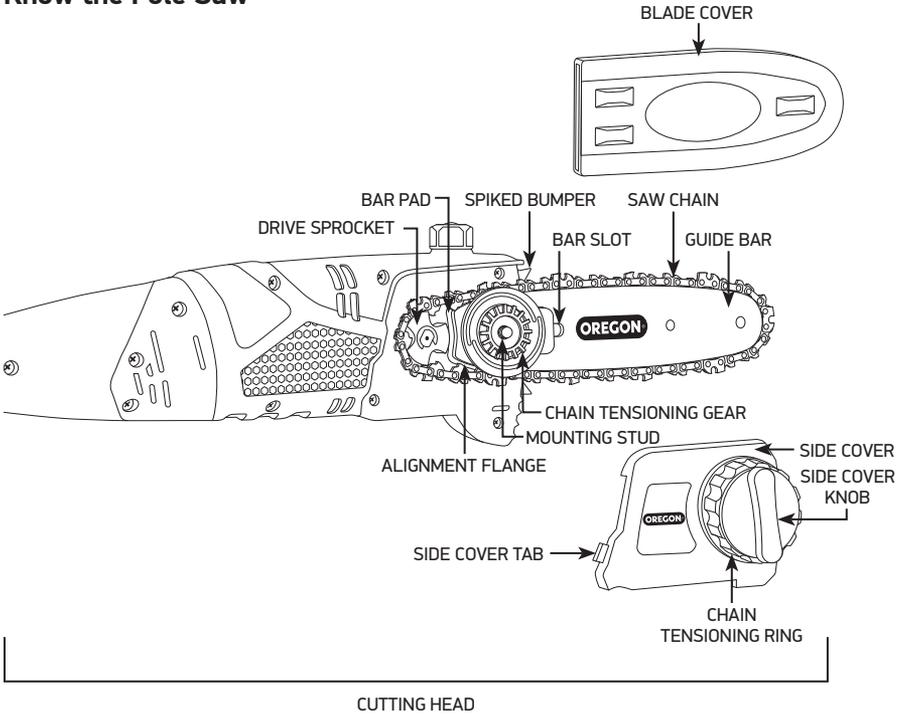
Trigger lock-out: A movable stop that prevents the unintentional operation of the trigger switch until manually actuated.

Trigger switch: A device that turns the pole saw on and off.

Wear parts: Parts such as the saw chain and guide bar that wear during use and can be replaced by the user.

Product Identification

Know the Pole Saw



NOTE: See "Preparing for Use" for a list of included items.

Preparing for Use

⚠ DANGER: To avoid serious personal injury, do not operate the pole saw without the guide bar, saw chain, and side cover properly assembled.

⚠ WARNING: Do not attempt to operate the pole saw if any part is damaged or missing.

⚠ WARNING: An electric power tool that is plugged in can start accidentally. Unplug the pole saw before preparing for use or performing maintenance.

What's in the box?

The pole saw requires some assembly before use. These items ship with the pole saw:

- Pole Saw
- Blade cover
- Harness

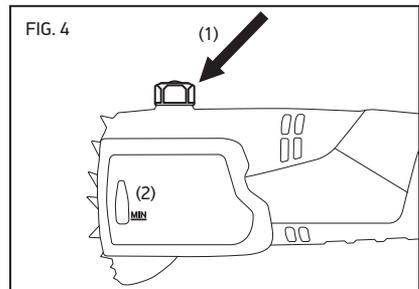
After removing the pole saw from the box, inspect it carefully to ensure no damage has occurred during shipping and that no parts are missing. If any parts are damaged or missing, do not use the pole saw. Contact Oregon® to obtain replacement parts. For country-specific telephone numbers, see "Customer Service by Country".

Filling the Bar and Chain Oil Reservoir

IMPORTANT: Bar and chain oil prevents premature wear. Never operate the pole saw if oil is not visible. Check oil level frequently and fill as needed.

Bar and chain oil is required to properly lubricate the guide bar and saw chain. The pole saw is equipped with an automatic oiler that deposits oil on the bar and chain when running, keeping them properly lubricated. Use Oregon® bar and chain oil for best results. It is specially designed to provide low friction and faster cuts. NEVER use oil or other lubricants not specifically designed for use on the bar and chain. This can lead to a clogged oil system, which may cause premature wear of the bar and chain.

- Place the pole saw on its side on a firm, flat surface, so that the oil cap (1) is on top (Fig. 4).



- Clean any debris from the cap area.
- Remove the cap.
- Carefully pour the bar and chain oil into the reservoir.
- Replace the cap and make sure oil is visible in the reservoir (2).

If oil is not visible in the reservoir, additional bar and chain oil is necessary.

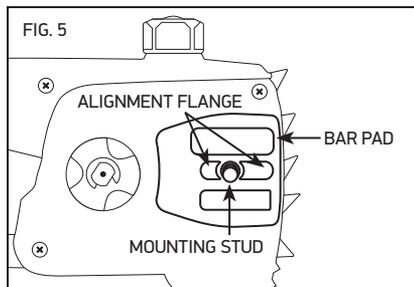
Assembling the Guide Bar and Saw Chain



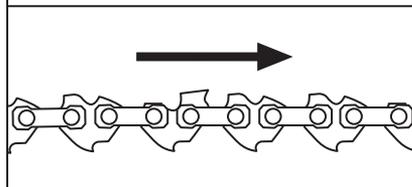
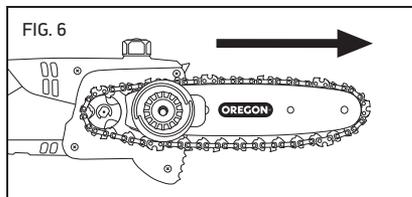
⚠ WARNING: An electric power tool that is plugged in can start accidentally. Unplug the pole saw before preparing for use or performing maintenance.

Wear gloves.

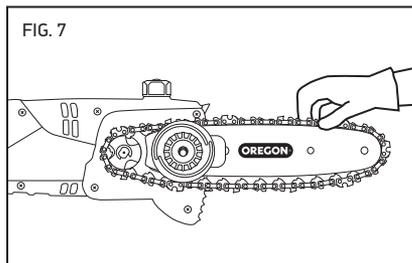
- Unplug the pole saw.
- Loosen the side cover release knob slightly, but do not remove the side cover.
- Loosen the chain tensioning ring as far as it will go.
- Loosen the side cover release knob and remove the side cover.
- Place the guide bar on the bar pad by sliding the bar slot over the alignment flange (Fig. 5), with the mounting stud inserted through the slot in the guide bar.



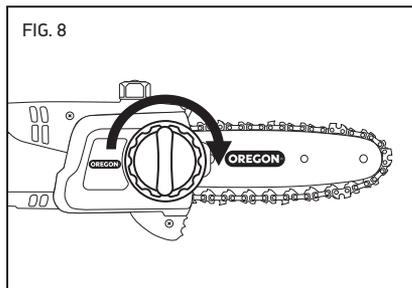
- Loop the saw chain onto the drive sprocket so that the cutting edges of the teeth along the top of the bar face away from the powerhead (Fig. 6).



- Feed the chain into the groove of the bar and slide the bar away from the motor to remove slack from the chain (Fig. 7).



- Install the side cover, making sure the chain catcher and side cover tab are properly seated in their holes, then lightly tighten the side cover release knob (Fig. 8).



- Tension the chain as described in “Tensioning the Saw Chain” in the “Preparing for Use” section of the manual.

IMPORTANT: The saw chain must be properly tensioned before using. See “Tensioning the Saw Chain” in the “Preparing for Use” section of the manual.

Tensioning the Saw Chain



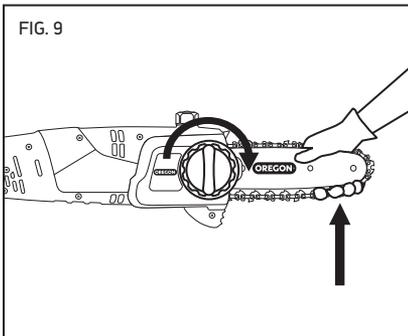
⚠ WARNING: An electric power tool that is plugged in can start accidentally. Unplug the pole saw before preparing for use or performing maintenance.

⚠ WARNING: If the chain is still loose when the saw is at maximum tension, replace the chain.

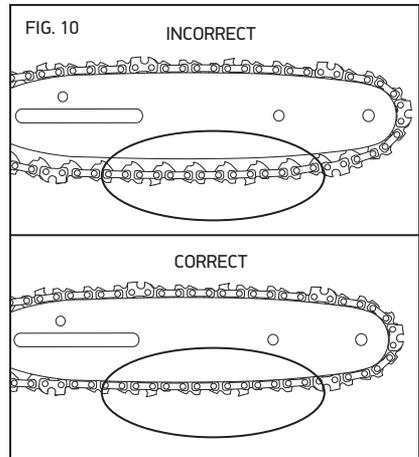
IMPORTANT: Only tension the saw chain when the chain is cool. A hot chain may contract and damage the guide bar or chain as it cools.

Wear gloves.

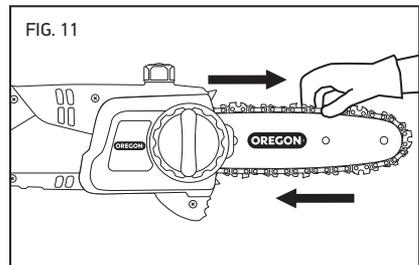
- Unplug the pole saw before tensioning.
- Loosen the side cover release knob slightly, but do not remove the side cover.
- Hold up the nose of the guide bar (Fig. 9) and turn the chain tensioning ring clockwise.



- Tighten the chain tensioning ring until the lowest cutters underneath the bar solidly contact the bar (Fig. 10).



- Tighten the side cover release knob.
- Saw chain tension is correct when, with some effort, a gloved hand can pull the chain smoothly around the bar. The chain should touch the underside of the bar rail (Fig. 11).



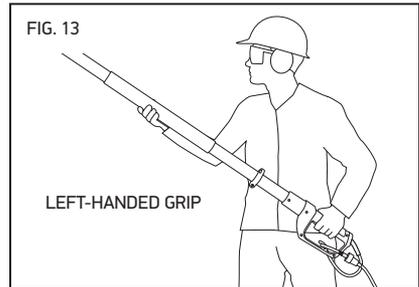
- After a short period of use, allow the chain to cool, unplug the pole saw and check the tension again. Watch tension carefully for the first half-hour of use and periodically throughout the life of the chain readjusting as required when the chain and bar are cool to the touch. Never tension chain when it is hot.

Chain will stretch as a result of normal use, however, insufficient oil, aggressive use, or failure to perform recommended maintenance can lead to premature stretching.

Operating the Pole Saw



For left-handed operation, grasp the extendable shaft comfortably with the right hand and the rear handle with the left (Fig. 13).



General Operation

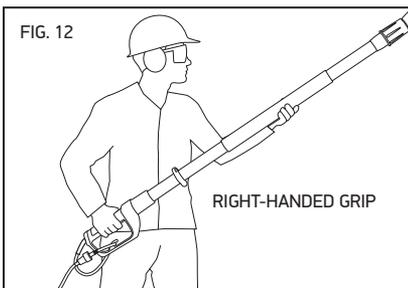
⚠ DANGER: To avoid serious personal injury, do not overreach and do not stand on a ladder, stepstool, or any raised position that is not fully secured.

⚠ DANGER: To avoid serious personal injury, do not stand directly under the limb being worked on. Stand away so that the limb falls safely to the ground.

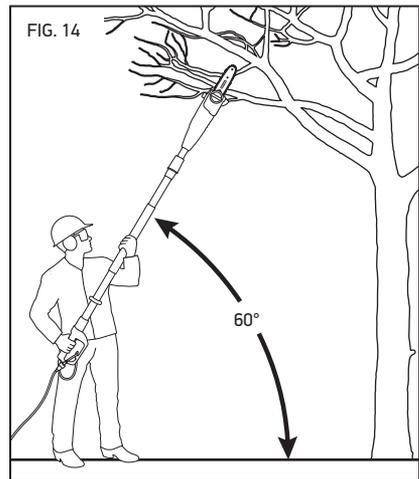
⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, always wear proper boots, gloves, head, ear, and eye protection.

GRIP

Always grip the tool with both hands. For right-handed operation, grasp the extendable shaft comfortably with the left hand and the rear handle with the right. Wrap fingers firmly around each handle (Fig. 12).



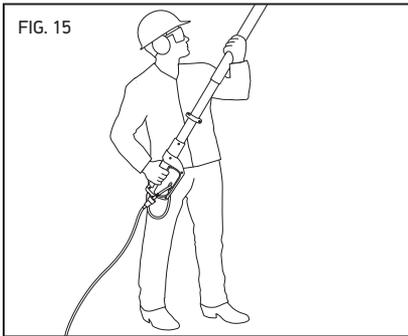
Hold the pole saw at about a 60° angle (Fig. 14); this is the least tiring work position and helps ensure a safe distance from falling debris.



FOOTING

Stand with both feet on solid ground, with weight evenly spread between them.

Hold the pole saw as close as possible to the body to maintain control (Fig. 15).

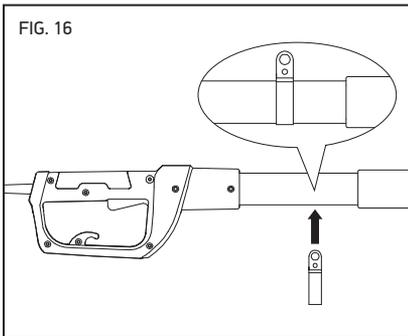


USING THE HARNESS

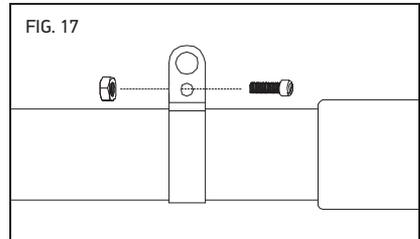
⚠ WARNING: Always attach the harness when operating the pruner. Do not carry it only with your hands.

The harness helps to balance the pole saw and distribute the weight of the pole saw across the body, increasing comfort for extended use.

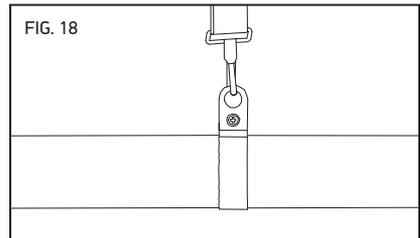
- Remove the nut and screw from the harness attachment ring (Fig. 16).



- Push the harness attachment ring onto the pole between handle and grip with the holes facing upwards. Secure the harness attachment ring with screw and nut (Fig. 17).



- Fit and adjust the length of the harness for easy operation (Fig. 18).

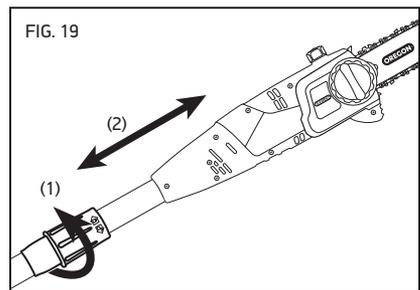


ADJUSTING THE SHAFT LENGTH

The pole saw features an extendable shaft that allows greater reach into taller trees.

For ease of use, extend the shaft only as much as necessary to reach the work safely.

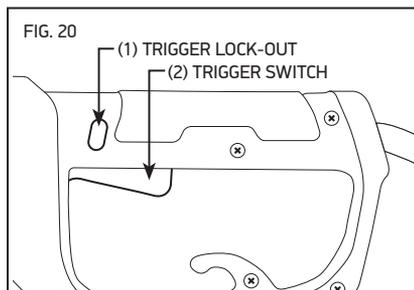
- Unplug the pole saw.
- Turn the extension collar counter clock-wise (1) until the shaft slides freely (Fig. 19).
- Slide the shaft until it is the desired length (2).



- Turn the extension collar clockwise to lock the shaft in place.

STOPPING THE POLE SAW

The pole saw will automatically stop once the trigger switch (2) is released. The trigger lock-out (1) will have to be depressed and the trigger switch squeezed to restart the pole saw (Fig. 20).



STARTING THE POLE SAW

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, never defeat the interlock by taping, wiring, or tying down the trigger lock-out.

If using the harness, put on the harness and attach the harness clip to the attachment ring.

The pole saw is fitted with a trigger lock-out feature. To start the pole saw, simply depress the trigger lock-out (1) then fully press and hold the trigger switch (2). The trigger lock-out can now be released (Fig. 20).

NOTE: It is not necessary to maintain pressure on the trigger lock-out once the trigger switch is squeezed and the motor is running. The trigger lock-out is a safety device to avoid accidental start-up of the device.

Power Cord Use and Care

SELECTING AN EXTENSION CORD

Select an extension cord that is:

- Specifically labelled for outdoor use
- Of a wire size (AWG) heavy enough to carry the current the full length of the cable according to the table below

Select the gauge of extension cord based on the desired length and the electrical specifications found on the product label.

These are the recommended gauges based on the length of cord.

CORD LENGTH (M)	MIN. WIRE SIZE
0–15	14 AWG (1.5mm ²)
16–30	12 AWG (3.0mm ²)

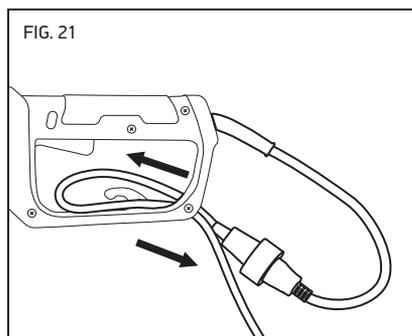
Make sure the insulation is free of cracks and that the plugs on both ends are undamaged.

USING THE STRAIN RELIEF BRACKET

It is important to use the strain relief bracket for two reasons:

- It saves wear on both the power cord and the extension cord and their plugs.
- It prevents the pole saw from becoming unplugged from the extension cord accidentally.

To use the strain relief bracket, bend the extension cord into a U-shape and put it through the hole in the rear handle. Slide the loop of cord over the hook and tug lightly until snug (Fig. 21).



Cutting

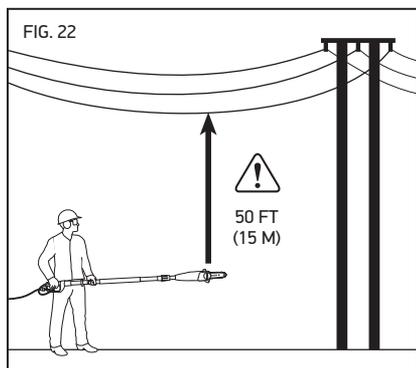


BASIC CUTTING

⚠ DANGER: To reduce the risk of shock, never operate this tool near any wires or cables which may be carrying electric current.



Electricity can arc from one point to another. Maintain a distance of at least 50 ft (15 m) between the pole saw and any electrical line carrying live current or branch contacting an electrical line. Before working closer than 50 ft (15 m), contact electric utility and make sure the current is turned off (Fig. 22).



⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, wear proper boots, gloves, head, ear, and eye protection.

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock, make sure the cord insulation is intact and that the cord is in a dry location where there is no danger of it being cut or tripped over.

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, always be sure of footing and hold the pole saw firmly with both hands while the motor is running.

⚠ WARNING: Falling limbs may bounce when they hit the ground. Never work under the limb being cut.

Observe all applicable national and municipal rules and regulations for cutting.

Take frequent breaks to reduce the risk of injury.

Before beginning to cut, make sure the saw chain is properly tensioned, the automatic oiler is functioning, and the chain is sharp.

Saw chains are made to cut wood only. Do not use the pole saw to cut any other materials, and do not allow the chain to come into contact with dirt or rocks. These materials are extremely abrasive and will wear away protective plating from the chain in a very short time.

Sharpen or replace the saw chain if any of these conditions occur:

- The pressure required to make cuts increases noticeably
- Wood chips coming off of the chain are very fine or dust-like

Do not work with a dull chain as it will increase the effort required to cut, cause jagged cuts, and increase wear on the pole saw. Never force a dull chain to cut.

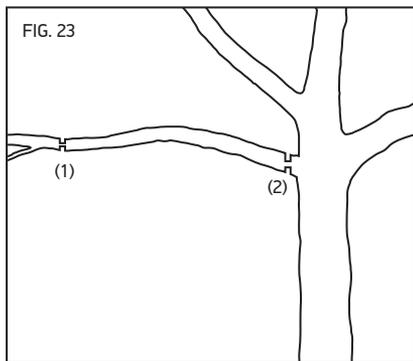
Begin cutting by lightly pressing the guide bar against the wood. Use only light pressure, letting the saw do the work.

Maintain a steady speed throughout the cut, releasing pressure just before the end of the cut.

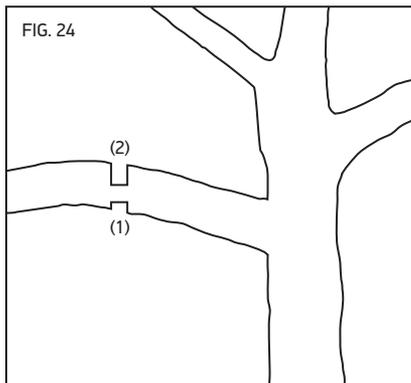
If the saw stops suddenly when cutting, remove the saw from the cut, then resume cutting using lighter pressure on the limb.

PRUNING

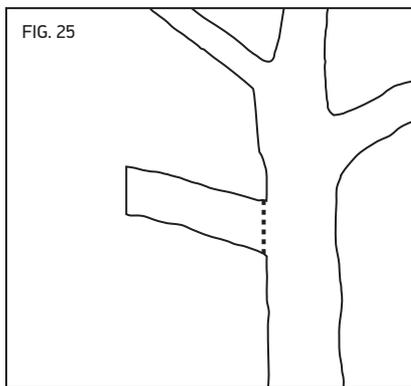
- Clear the work area. Falling limbs may bounce or “spring back” after they hit the ground, so it is essential to keep the ground clear to provide multiple retreat paths.
- Plan retreat paths before beginning to cut, and make sure there are no obstructions. Always know how to get out of the way of falling branches.
- Make sure bystanders or helpers are a safe distance from falling branches. Bystanders or helpers should not stand directly in front of or behind the operator. See Fig. 1 in “Work Area Safety”.
- Maintain solid footing and hold the pole saw firmly with both hands. Do not overreach. Never climb a tree or ladder to reach high limbs.
- Prune lower limbs before pruning higher ones.
- Allow the saw chain to achieve full speed before cutting.
- Apply light pressure to the branch.
- For long limbs (Fig. 23), cut the end of the limb first (1) to relieve pressure from the limb, then prune closer to the trunk (2).



- Thick limbs (greater than 4 inches in diameter) can splinter or pinch the chain when making a single cut from the top. To avoid pinching or splintering (Fig. 24), first make one shallow relief cut on the bottom surface of the limb (1), then cut the limb all of the way through from the top of the limb (2).



- After most of the limb has been removed, make one smooth cut near the trunk (Fig. 25).



Maintenance and Cleaning



⚠ WARNING: Failure to identify and replace damaged or worn parts can cause serious personal injury. Inspect the pole saw regularly. Regular inspection is the first step to proper maintenance. Follow the guidelines below to maximise safety and satisfaction. Have any damaged or excessively worn parts replaced immediately.

⚠ WARNING: An electric power tool that is plugged in can start accidentally. Unplug the pole saw before preparing for use or performing maintenance.

⚠ CAUTION: When cleaning the pole saw, do not immerse in water or other liquids.

Inspection

Before each use and if the pole saw has been dropped, inspect these parts:

- Cord: Ensure the plug is in good condition and not bent or corroded, and that the insulation is intact. If the cord is damaged, do not use. Contact an authorised service dealer.
- Handles: Rear handle and extendable shaft should not have cracks or other damage. They should be clean and dry.
- Guide Bar: The bar should be straight and free of chips, cracks or excessive wear.
- Saw Chain: The chain should be properly tensioned and sharp, and all components free of cracks, chips, or excessive wear. See “Tensioning the Saw Chain” and “Sharpening the Saw Chain”.
- Side Cover: The side cover should be free of cracks or other damage. It should fit tightly to the saw body with no warping. Make sure the chain catch is free of cracks.
- Oil Level: Make sure the oil reservoir is full before use.

- Motor Housing: Check for cracks in the cover and debris in the air intake vents.
- Harness: Fabric should not be cut or frayed, and adjustment buckles and clip should be free from cracks.
- Extension Collar: Make sure the extension collar is free from cracks or other damage and that it holds the extendable shaft firmly in place when tightened.

Periodically inspect these parts:

- Drive Sprocket: Look for deep grooves, broken teeth, or burrs.
- Chain Tensioning Gear: Inspect the gear for cracks, chips, loose screw, warping or other damage.
- Cutting Head, Underneath Side Cover: Make sure the bar mounting stud is not bent, stripped, or cross-threaded and that the bar pad and alignment flange are free of debris and intact.

Cleaning

⚠ CAUTION: When cleaning the pole saw powerhead, do not immerse in water or other liquids.

Wear gloves.

- Unplug the pole saw.
- Remove wood chips and other debris from the motor housing and the vents.
- Always clean out wood chips, saw dust and dirt from the bar groove when replacing the chain.
- Make sure the cord and plug are dry before connecting to an outlet.

Tensioning

IMPORTANT: Only tension the saw chain when the chain is cool. A hot chain may contract and damage the guide bar or chain as it cools.

If the chain does not touch the underside of the bar when the pole saw is off and cool, it should be tensioned.

Tension the chain as described in “Tensioning the Saw Chain” in the “Preparing for Use” section of the manual.

Sharpening the Saw Chain

It is recommended that an Oregon® Service Dealer sharpen the chain, but it can also be sharpened by the operator.

▲ WARNING: If the chain is incorrectly sharpened or the depth gauge is set too low, there is an increased risk of injury. Always sharpen the chain according to the specifications described in this manual.

IMPORTANT: Sharpening according to these instructions will address minor damage to the saw chain from contact with dirt or similar occurrences. To repair more serious saw chain damage (such as after contact with concrete), take the chain to an authorized Oregon® service dealer, or replace the chain.

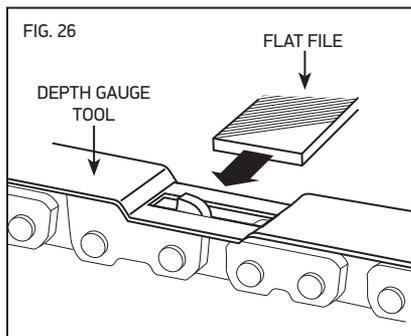
Chain sharpening requires these tools (available in a kit from Oregon®; see “Specifications and Components”):

- File guide
- 4.5 mm round saw chain sharpening file (use only special saw chain sharpening files)
- 0.025 inch (0.65 mm) depth gauge tool
- Flat file

After collecting the tools, wear gloves and eye protection, and unplug the pole saw. Then, file the chain to set the depth gauge:

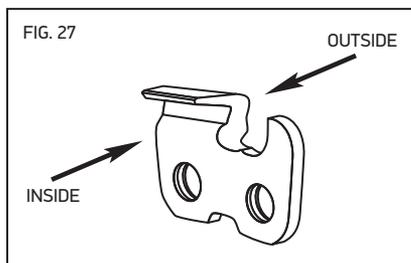
- Loosen the side cover knob and remove side cover.
- Adjust the tensioning screw as far back toward the rear of the cutting head as it will go.
- Remove the chain.
- Place the chain in a vise to hold it steady.

- Place the depth gauge tool on top of the chain so that one depth gauge protrudes through the slot in the tool.
- If the depth gauge extends above the top of the slot, file the depth gauge down level with the top of the tool using a flat file (Fig. 26). Never file the depth gauge down enough to exceed the depth gauge setting specified in this manual.

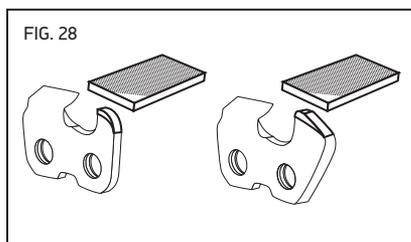


IMPORTANT: Sharpen in one direction only, from inside to outside. Never sharpen with a back-and-forth motion.

- File from the inside surface of the depth gauge to the outside (Fig. 27).



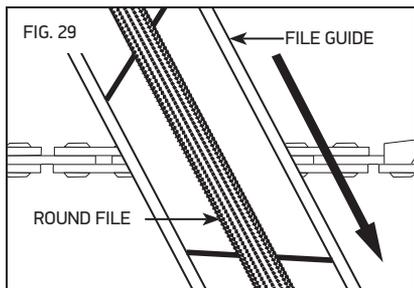
- Remove the depth gauge tool.
- After lowering, always file off the front corner of each depth gauge parallel to its original rounded or ramped shape (Fig. 28).



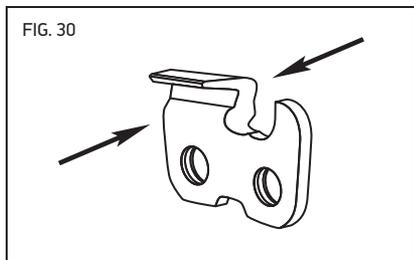
- Repeat for each depth gauge on the chain.

After setting the depth gauge, sharpen the cutters:

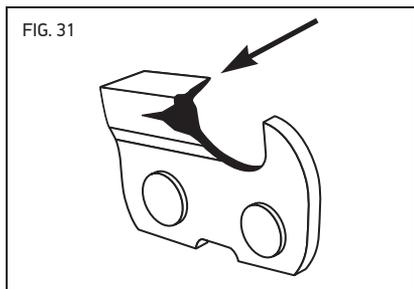
- Place the chain file into the file guide.
- Align the file guide so that the correct top plate filing angle marked on the file guide is parallel to the chain (Fig. 29).



- Sharpen cutters on one side of the chain first. Make 3-4 strokes with the file from the inside of each cutter to the outside. Use the same number of strokes on each cutter. Then, turn the pole saw around and repeat for cutters on the other side of the chain (Fig. 30).



- File back any damage on the chrome top or side plates (Fig. 31).



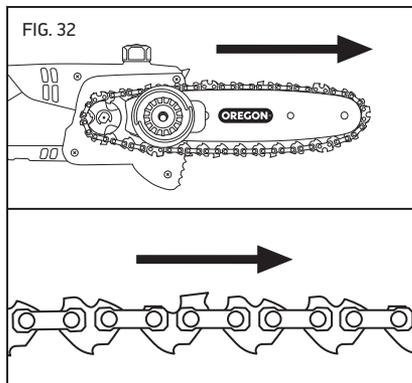
- Keep all cutter lengths equal.
- After sharpening all cutters, use the file guide to check the depth gauges again. Reset the depth gauge if necessary.
- Replace the chain and replace the side cover.

Replacing a Worn Saw Chain

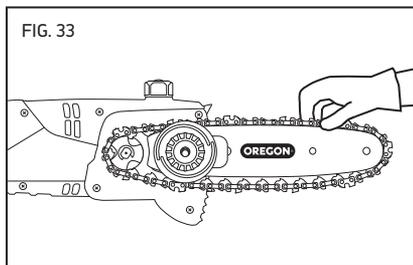
When the saw chain becomes cracked or has broken teeth, or when it is stretched to the point that it cannot be kept at proper tension, it must be replaced.

Wear gloves.

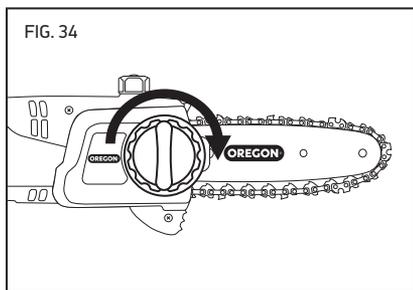
- Unplug the pole saw.
- Loosen the side cover release knob slightly, but do not remove the side cover.
- Loosen the chain tensioning ring as far as it will go.
- Loosen the side cover release knob and remove the side cover.
- Remove the saw chain.
- Loop the new saw chain onto the drive sprocket so that the cutting edges of the teeth along the top of the bar face away from the powerhead (Fig. 32).



- Feed the chain into the groove of the bar and slide the bar away from the motor to remove slack from the chain (Fig. 33).



- Install the side cover, making sure the chain catcher and side cover tab are properly seated in their holes, then lightly tighten the side cover release knob (Fig. 34).



- Tension the chain as described in “Tensioning the Saw Chain” in the “Preparing for Use” section of the manual.

IMPORTANT: The saw chain must be properly tensioned before using. See “Tensioning the Saw Chain” in the “Preparing for Use” section of the manual.

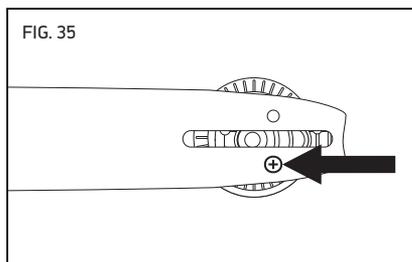
Maintaining the Guide Bar

⚠ CAUTION: The guide bar can be hot after cutting. Wear gloves to avoid burns.

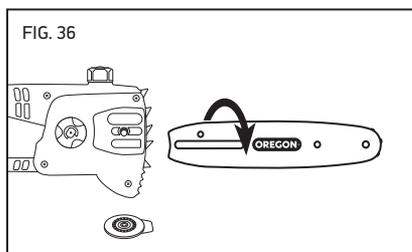
To even bar wear and maximise bar life, flip the bar occasionally.

Wear gloves.

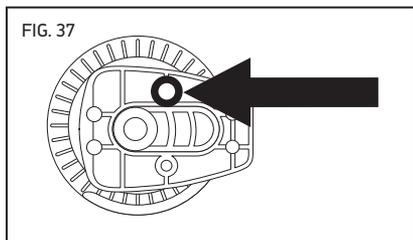
- Unplug the pole saw.
- Loosen the side cover release knob slightly, but do not remove the side cover.
- Loosen the chain tensioning ring (turn it anti-clockwise) as far as it will go.
- Loosen the side cover release knob and remove the side cover.
- Remove the bar and chain and inspect for damage and wear.
- Remove the screw from the back side of the chain tensioning gear and remove the chain tensioning gear from the guide bar (Fig. 35).



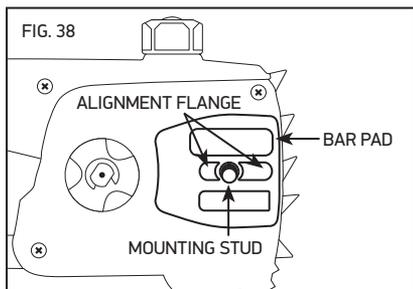
- Flip the bar (Fig. 36).



- There is a rubber washer that is important to the function of the saw. The rubber washer must be in place around the pin on the tensioner before the tensioner is screwed onto the bar (Fig. 37).



- Place the chain tensioning gear on the side of the guide bar facing you such that the rectangular piece does not protrude past the edges of the guide bar and replace the screw.
- Place the guide bar on the bar pad by sliding the bar slot over the alignment flange (Fig. 38), with the mounting stud inserted through the slot in the guide bar.



- Replace the saw chain as described in "Replacing a Worn Saw Chain".
- Tension the chain as described in "Tensioning the Saw Chain" in the "Preparing for Use" section of the manual.

Replacing a Worn Guide Bar

⚠ WARNING: The edges of a worn guide bar, particularly the edges of the groove where the chain touches the bar, can be extremely sharp. Use appropriate hand protection.

When the guide bar becomes cracked or has excessive wear around the edges, particularly in the groove where the saw chain touches the bar, it must be replaced. Also, if the nose sprocket is worn, has teeth missing or does not turn smoothly, the bar must be replaced.

Wear gloves.

- Unplug the pole saw.
- Loosen the side cover release knob slightly, but do not remove the side cover.
- Loosen the chain tensioning ring (turn it anti-clockwise) as far as it will go.
- Loosen the side cover release knob and remove the side cover.
- Remove the bar and chain.
- Remove and the screw from the back side of the chain tensioning gear and remove the chain tensioning gear from the guide bar as described in "Maintaining the Guide Bar".
- Place the chain tensioning gear on the new guide bar and replace the screw.
- Replace the guide bar as described in "Maintaining the Guide Bar".
- Replace the chain as described in "Replacing a Worn Saw Chain".
- Tension the chain as described in "Tensioning the Saw Chain".

Replacing a Worn Chain Tensioning Gear

Replace the chain tensioning gear if it will not hold the bar and chain at proper tension or if it is otherwise damaged.

Wear gloves.

- Unplug the pole saw.
- Loosen the side cover release knob slightly, but do not remove the side cover.
- Loosen the chain tensioning ring (turn it anti-clockwise) as far as it will go.
- Loosen the side cover release knob and remove the side cover.

- Remove the bar and chain.
- Remove the screw from the back side of the chain tensioning gear and remove the chain tensioning gear from the guide bar as described in “Maintaining the Guide Bar”.
- Place the new chain tensioning gear on the side of the guide bar facing you, and replace the screw.
- Place the guide bar on the bar pad by sliding the bar slot over the alignment flange as described in “Maintaining the Guide Bar”.
- Replace the saw chain as described in “Replacing a Worn Saw Chain”.
- Tension the chain as described in “Tensioning the Saw Chain” in the “Preparing for Use” section of the manual.

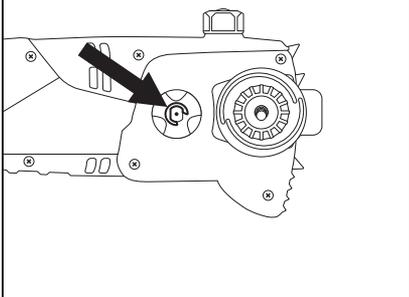
Replacing the Drive Sprocket

Replace the drive sprocket after every two saw chain replacements or when the sprocket is damaged.

Wear gloves.

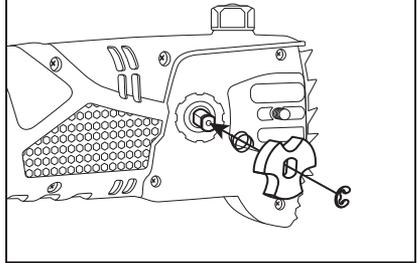
- Unplug the pole saw.
- Loosen the side cover release knob slightly, but do not remove the side cover.
- Loosen the chain tensioning ring (turn it anti-clockwise) as far as it will go.
- Loosen the side cover release knob and remove the side cover.
- Remove the bar and chain.
- Use a small flat screwdriver to pry open and remove the e-clip, then remove the drive sprocket and spring (Fig. 39).

FIG. 39



- Insert the new spring and drive sprocket, and install the new e-clip (Fig. 40).

FIG. 40



- Replace the bar and chain as described in “Replacing a Worn Saw Chain”.
- Tension the chain as described in “Tensioning the Saw Chain” in the “Preparing for Use” section of the manual.

Additional Maintenance Information

For further information on maintaining the saw chain, guide bar and drive sprocket, consult the Oregon® Maintenance and Safety Manual at <http://www.oregonproducts.eu/en/customer-service/maintenance-safety-manual.html>.

Troubleshooting

Use this table to see possible solutions for possible problems with the pole saw. If these suggestions do not solve the problem, see “Warranty and Service”.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	RECOMMENDED ACTIONS
Motor stops while cutting	Chain pinched in cut	Undercut limb to relieve pressure on limb. See “Cutting”.
	Cord is damaged or severed	If extension cord is damaged, do not use and replace it. If pole saw cord is damaged, do not use and contact an approved service location.
	Overheating of control system	Let the control system cool down.
Motor does not run or runs intermittently	Saw is not plugged in	Plug in the saw.
	Cord is damaged or severed	If extension cord is damaged, do not use and replace it. If pole saw cord is damaged, do not use and contact an approved service location.
	GFCI outlet is tripped	Unplug extension cord, reset GFCI and plug the extension cord back in.
	Bad electrical outlet	Plug extension cord into a different outlet.
	Trigger lock-out not pressed	Press the trigger lock-out before squeezing the trigger switch. See “General Operation”.
	Debris in side cover	Remove battery pack, then remove side cover and clean out debris.
	Overheating of motor	Let the motor cool down.
Motor runs, but saw chain does not rotate	Chain not engaging drive sprocket	Reinstall the chain, making sure the drive links on the chain are fully seated on the drive sprocket. See “Replacing a Worn Saw Chain”.
	Guide bar nose sprocket is not turning	Replace the guide bar. See “Replacing a Worn Guide Bar”.
Pole saw does not cut properly	Insufficient chain tension	Tension the chain. See “Tensioning the Saw Chain”.
	Dull chain	See “Sharpening the Saw Chain”.
	Chain installed backwards	Install the chain with the teeth facing the correct direction. See “Replacing a Worn Saw Chain”.
	Worn chain	Replace the chain. See “Replacing a Worn Saw Chain”.
	Dry or excessively stretched chain	Check the oil level. Refill oil reservoir if necessary. See “Filling the Bar and Chain Oil Reservoir”.
	Chain not in bar groove	Reseat chain onto groove. See “Assembling the Guide Bar and Saw Chain”.
Bar and chain excessively hot and/or smoking	Chain is under-lubricated	Check the oil level. Refill oil reservoir if necessary. See “Filling the Bar and Chain Oil Reservoir”.

Specifications and Components

⚠ WARNING: Using replacement parts other than those specified in this instruction manual increases the risk of injury. Never use cutting attachments other than those described in this manual. Serious or even fatal injuries could result if the wrong cutting attachments are used.

REPLACEMENT COMPONENTS	PART NUMBER
Guide bar	08SDEA041
Saw chain	Q91VG033E
POLE SAW SPECIFICATIONS	
Voltage	230 V ~50 Hz
Power	750 W
Oil capacity	60 ml
Bar and chain oil	Oregon®
Dry weight assembled	4.22 kg
Dry weight without bar and chain	3.77 kg
Guaranteed sound power level L _{wa} (1) (2)	L _{wa} : 105.1 dB(A) K=2.35 dB(A) L _{pA} : 90.0 dB(A) K=3 dB(A)
Vibration	Front handle: 2.689 m/s ² K=1.5 m/s ² Rear handle: 2.220 m/s ² K=1.5 m/s ²
Max bar length	203 mm (8 inches)
Effective cutting length	130 mm (5 inches)
Drive sprocket teeth	6
No load chain speed	11.5 m/s

(1) According to Noise directive 2000/14/EC, amended by 2005/88/EC

(2) Measured according to EN 60745-1:2009+A11:2010 and EN60745-2-13:2009+A1:2010; Sound Pressure level, L_{pA}, is 96dB(A) with an uncertainty K_{pA} of 2.5dB(A)

Warranty and Service

Warranty

Blount, Inc. warrants all Oregon® PS750 Pole Saw for a period of three (3) years. This warranty is valid only for units that have been used for personal use that have not been hired or rented, or used for commercial or industrial use. During the warranty period, Blount will replace or, at its option, repair for the original purchaser only, free of charge, any product or part which is found upon examination by Blount to be defective in material and/or workmanship. The purchaser shall be responsible for all transportation charges and any cost of removing any part submitted for replacement under this warranty.

Keep Original Receipt

Please attach original receipt from initial purchase to this manual and file. For warranty service, please bring product and receipt to the dealer where product was purchased. Or contact Oregon by telephone. For country-specific telephone numbers, see “Customer Service by Country”.

Service and Support Information

Visit us on the web at OregonProducts.com for service centre information, or contact our customer service department for assistance, additional technical advice, repair, or replacement parts. For country-specific telephone numbers, see “Customer Service by Country”.

For safety, use only genuine factory replacement parts on the pole saw. Our service centre is staffed with trained personnel to efficiently provide support and assistance with adjustment, repair, or replacement of all Oregon products.

Inhaltsverzeichnis

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	31
SICHERHEITSSIGNALDEFINITIONEN	31
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	31
SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH	31
ELEKTRISCHE SICHERHEIT	31
PERSÖNLICHE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.	32
GEBRAUCH UND PFLEGE VON ELEKTROGERÄTEN	32
WARTUNG	33
SICHERHEITSHINWEISE FÜR HOCHENTASTER.	33
HOCHENTASTER SICHERHEITSHINWEISE	33
AUFBEWAHRUNG, TRANSPORT UND ENTSORGUNG	35
SYMBOLS UND KENNZEICHEN	36
BEGRIFFSKLÄRUNG	37
PRODUKTAUFBAU	38
INBETRIEBNAHME	39
WAS BEFINDET SICH IN DER VERPACKUNG?	39
MONTAGE VON FÜHRUNGSSCHWERT UND SÄGEKETTE.	40
ANSPANNUNG DER KETTE.	41
ALLGEMEINE BEDIENUNG.	42
ALLGEMEINER BETRIEB	42
NUTZUNG UND WARTUNG DES NETZKABELS	44
SCHNEIDEN.	45
INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG.	47
DIE SÄGEKETTE SCHÄRFEN.	48
AUSTAUSCH EINER VERSCHLISSENEN SÄGEKETTE	49
PFLEGE DER FÜHRUNGSSCHIENE	50
ERSATZ ABGENUTZTER FÜHRUNGSSCHIENEN	51
ERSATZ ABGENUTZTER KETTENSPANNGERÄTE	51
ERSATZ DES ANTRIEBSKETTENRADS.	52
ZUSÄTZLICHE WARTUNGSINFORMATIONEN	52
FEHLERBEHEBUNG.	53
TECHNISCHE DATEN UND KOMPONENTEN.	54
GARANTIE UND SERVICE	55
EG – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	57

Wichtige Sicherheitshinweise

EINFÜHRUNG

Der Hochentaster ist für gelegentliche leichte Beanspruchung ausgelegt. Sie ist nicht darauf ausgelegt, große Bäume zu fällen oder Rundstämme mit großem Durchmesser zu schneiden. Diese Hochentaster ist nicht für die Baumpflege konzipiert. Nutzen Sie die Hochentaster nicht, um Bäume und Holz zu schneiden, die einen größeren Umfang haben als die tatsächliche Hochentaster der Säge 20 cm.

SICHERHEITSSIGNALDEFINITIONEN

SYMBOL	SIGNAL	BEDEUTUNG
	WARNHINWEIS	Zeigt eine potenzielle Gefahr an, die zu schweren Verletzungen führen könnte.
	ACHTUNG	Zeigt eine potenzielle Gefahr an, die das Werkzeug ernsthaft beschädigen oder zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen könnte.
	WICHTIG	Durch das Befolgen dieser Anleitung können Sie das Gerät zu Ihrer vollen Zufriedenheit verwenden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

⚠ WARNHINWEIS: LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND STUDIEREN SIE ALLE ILLUSTRATIONEN UND SPEZIFIKATIONEN ZU DIESEM ELEKTROWERKZEUG. DAS NICHTBEACHTEN DER WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN KANN ZU STROMSCHLAG, BRAND UND/ODER SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.



ALLE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUFBEWAHREN. DER BEGRIFF „ELEKTROWERKZEUG“ IN DEN WARNHINWEISEN BEZIEHT SICH AUF ELEKTROWERKZEUGE, DIE AM STROMNETZ (MIT KABEL) ODER AUCH MIT EINEM AKKU (KABELLOS) BETRIEBEN WERDEN.

SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und sorgen Sie für gute Beleuchtung.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- **Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden könnten.
- **Halten Sie Kinder und umstehende Personen während des Betriebs des Elektrowerkzeugs fern.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie das Gerät nicht mit der erforderlichen Aufmerksamkeit bedienen.

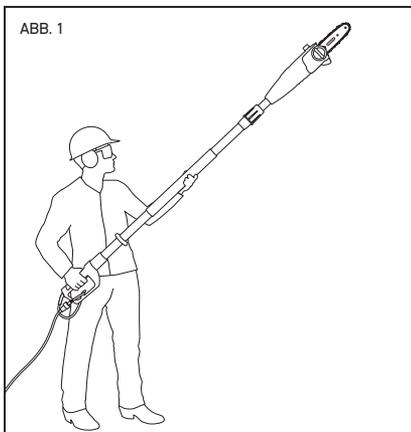
ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- **Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Es dürfen keine Adapterstecker mit dem geerdeten Elektrowerkzeug zusammen verwendet werden.** Original-Stecker und dazu passende Steckdosen verringern die Stromschlaggefahr.

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko von Stromschlägen, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Elektrowerkzeuge nicht bei Regen oder in feuchten Umgebungen verwenden.** Dringt Wasser in das Gehäuse eines Elektrowerkzeugs ein, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- **Das Kabel nicht missbräuchlich verwenden. Das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Trennen des Elektrowerkzeugs von der Steckdose verwenden. Das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fernhalten.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- **Wird ein Elektrowerkzeug im Freien betrieben, ist ein dafür geeignetes Verlängerungskabel zu verwenden.** Der Gebrauch eines Kabels, das für den Einsatz im Freien geeignet ist, verringert die Stromschlaggefahr.
- **Wenn sich der Betrieb des Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort nicht vermeiden lässt, eine Stromversorgung mit einem FI-Schutzschalter verwenden.** Der Einsatz eines FI-Schalters reduziert die Stromschlaggefahr.

PERSÖNLICHE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- **• Bleiben Sie aufmerksam, üben Sie Ihre Handlungen mit Bedacht aus und wenden Sie gesunden Menschenverstand bei der Bedienung des Elektrowerkzeugs an. Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- **• Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Schutzausrüstungen wie eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz für die entsprechenden Einsatzbedingungen verringern das Verletzungsrisiko.
- **• Vermeiden Sie das versehentliche Starten des Gerätes. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter des Geräts in der Stellung „Aus“ befindet, bevor Sie es an das Stromnetz und/ oder den Akkupack anschließen, es aufheben oder tragen.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Ein-/Ausschalter oder die Herstellung der Verbindung zur Stromversorgung mit dem Schalter in der Stellung „Ein“ kann zu Unfällen führen.
- **• Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- **• Nicht oberhalb der Schulterhöhe schneiden. Bewahren Sie jederzeit einen sicheren Stand und das Gleichgewicht (Abb. 1).** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.



- **• Tragen Sie geeignete Kleidung. Keine weite Kleidung oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fernhalten.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- **• Wenn Zusatzelemente für den Anschluss von Staubabscheidung und Staubfang vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden.** Die Verwendung eines Entstaubungssystems kann staubbedingte Gefahren mindern.
- **• Beachten Sie die Sicherheitsgrundsätze unbedingt auch dann, wenn Sie mit der Handhabung ähnlicher Geräte vertraut sind.** Eine unvorsichtige Vorgehensweise kann innerhalb des Bruchteils einer Sekunde schwere Verletzungen herbeiführen.

GEBRAUCH UND PFLEGE VON ELEKTROGERÄTEN

- **• Üben Sie keine Gewalt auf das Elektrowerkzeug aus. Verwenden Sie das für die jeweilige Anwendung richtige Elektrowerkzeug.** Das richtige Elektrowerkzeug führt die Aufgabe besser, sicherer und in der Geschwindigkeit aus, für die sie konzipiert wurde.
- **• Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es nicht mit dem Schalter ein- und ausgeschaltet werden kann.** Ein Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **• Trennen Sie den Stecker von der Steckdose bzw. nehmen Sie den Akkupack, falls dieser abnehmbar ist, aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen ändern, Zubehör wechseln oder das Elektrowerkzeug einlagern.** Durch diese präventiven Sicherheitsmaßnahmen wird das Risiko reduziert, dass das Werkzeug versehentlich gestartet wird.
- **• Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder den vorliegenden Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät nicht bedienen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen unerfahrener Bedienpersonen gefährlich.
- **• Elektrowerkzeuge warten. Achten Sie auf fehlerhafte Ausrichtung oder Klemmen der beweglichen Teile, Bruch von Bestandteilen und sonstige Zustände, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Bei Beschädigungen das Elektrowerkzeug vor Gebrauch reparieren lassen.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger häufig und sind leichter zu kontrollieren.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen, und berücksichtigen Sie die Arbeitsbedingungen sowie die auszuführende Tätigkeit.** Die Nutzung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- **Achten Sie darauf, dass Haltegriffe und Griffflächen stets trocken, sauber sowie öl- und fettfrei sind.** Rutschige Haltegriffe und Griffflächen gefährden die sichere Handhabung und können dazu führen, dass Sie in unerwarteten Situationen die Kontrolle über das Gerät verlieren.

SERVICE

Lassen Sie das Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen warten. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR HOCHENTASTER

- **Alle Teile des Körpers von der Hochentaster fernhalten.** Entfernen Sie bei laufendem Betrieb das Schnittgut nicht und halten Sie das zu schneidende Material nicht fest. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur bei ausgeschaltetem Gerät. Die Sägekette bewegt sich noch weiter, nachdem das Gerät ausgeschaltet wurde. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch der Hochentaster kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie die Hochentaster bei angehaltener Sägekette am Griff. Wenn Sie die Hochentaster transportieren oder lagern, bringen Sie stets die Schutzabdeckung auf der Hochentaster an und aktivieren Sie die Auslösersperre.** Eine ordnungsgemäße Handhabung der Hochentaster verringert die mögliche Verletzungsgefahr durch die Hochentaster.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, da die Hochentaster in Berührung mit verborgenen Stromleitungen kommen kann.** Der Kontakt der Hochentaster mit oder das eigene Netzkabel einer spannungsführenden Leitung kann Geräteteile aus Metall unter Strom setzen und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.
- **Verwenden Sie die Hochentaster nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere wenn die Gefahr von Blitzschlag besteht.** Dies verringert das Risiko, von einem Blitz getroffen zu werden.
- **Um den Stromtod zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Stromleitungen.** Der Kontakt mit oder die Verwendung in der Nähe von Stromleitungen kann

- zu ernsthaften Verletzungen oder zu einem tödlichen Stromschlag führen.
- **Verwenden Sie immer beide Hände zur Bedienung der Hochentaster.** Halten Sie die Verlängerungsstange mit beiden Händen, um nicht die Kontrolle zu verlieren.
- **Verwenden Sie immer einen Kopfschutz, wenn Sie die Hochentaster über dem Kopf verwenden.** Herunterfallendes Material kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

HOCHENTASTER SICHERHEITSHINWEISE



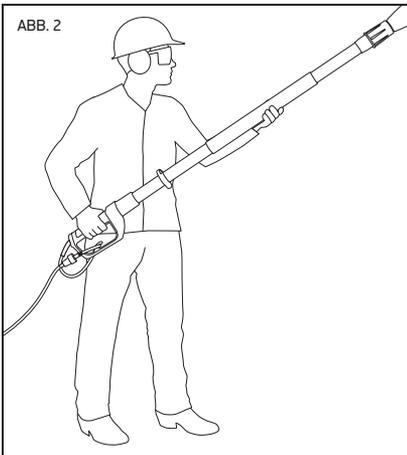
⚠ GEFAHR: KOMMEN KÖRPERTEILE MIT EINER LAUFENDEN SÄGEKETTE IN BERÜHRUNG, SIND SCHWERE VERLETZUNGEN DIE FOLGE. HALTEN SIE HÄNDE UND KÖRPER STETS VON DER LAUFENDEN SÄGEKETTE FERN.

⚠ GEFAHR: DAS BERÜHREN DER ELEKTRISCHEN VERDRÄHTUNG WÄHREND DES BETRIEBS KÖNNTE FREILIEGENDE METALLTEILE DES WERKZEUGS AKTIVIEREN UND ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. HALTEN SIE DEN HOCHENTASTER WÄHREND DES BETRIEBS STETS AN DEN ISOLIERTEN GRIFFFLÄCHEN.

⚠ WARNHINWEIS: DIE VERWENDUNG EINES UNSACHGEMÄSS MONTIERTEN HOCHENTASTER KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. VERWENDEN SIE DIESES WERKZEUG ERST, NACHDEM ES IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN ANWEISUNGEN DIESER ANLEITUNG ZUSAMMENGEBAUT WURDE („INBETRIEBNAHME“).

⚠ WARNHINWEIS: SCHON EIN EINZIGER MOMENT DER UNACHTSAMKEIT BEIM UMGANG MIT DEM ENTASTER KANN SCHWERE VERLETZUNGEN ZUR FOLGE HABEN. BEVOR SIE DEN HOCHENTASTER STARTEN, BESEITIGEN SIE SÄMTLICHE QUELLEN POTENZIELLER ABLENKUNG UND ACHTEN SIE DARAUFG, DASS WEDER KÖRPERTEILE NOCH OBJEKTE MIT DER SÄGEKETTE IN BERÜHRUNG KOMMEN.

⚠️ WARNHINWEIS: DEN HOCHENTASTER NUR EINHÄNDIG ZU BEDIENEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. GREIFEN SIE DEN HOCHENTASTER MIT BEIDEN HÄNDEN (SIEHE ABB. 2)



⚠️ VORSICHT: ES BESTEHT VERLETZUNGSGEFAHR, FALLS SIE MIT WEGGESCHLEUDERTEM MATERIAL ODER DER SÄGEKETTE IN BERÜHRUNG KOMMEN. TRAGEN SIE STETS SCHUTZAUSRÜSTUNG FÜR KOPF, HÄNDE, BEINE UND FÜSSE.

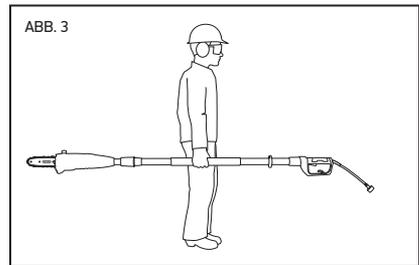
⚠️ VORSICHT: ÄSTE, DIE UNTER SPANNUNG STEHEN, KÖNNEN ZURÜCKSCHNELLEN UND DEN BEDIENER TREFFEN ODER DEN HOCHENTASTER AUSSER KONTROLLE LASSEN UND VERLETZUNGEN ZUR FOLGE HABEN. SEIEN SIE SICH STETS BEWUSST, DASS HOLZ UNTER SPANNUNG STEHEN UND DEN BEDIENER/HOCHENTASTER BEIM SCHNEIDEN TREFFEN KANN.

⚠️ VORSICHT: UNGENÜGENDE KETTENSPIGUNG ODER SCHMIERUNG KANN DAS VERLETZUNGSRISIKO DURCH RÜCKSCHLAG ERHÖHEN. HALTEN SIE SICH STETS AN DIE ANWEISUNGEN AUS DEM KAPITEL „DIE SÄGEKETTE SPANNEN“.

⚠️ VORSICHT: FEUCHE ODER ÖLIGE GRIFFFLÄCHEN KÖNNEN DAZU FÜHREN, DASS DAS GERÄT AUSSER KONTROLLE GERÄT UND VERLETZUNGSGEFAHR BESTEHT. HALTEN SIE DIE GRIFFE STETS TROCKEN, SAUBER UND FREI VON ÖL UND SCHMIERFETT.

⚠️ VORSICHT: DIE BESTIMMUNGSFREMDE VERWENDUNG DES HOCHENTASTER KANN IN EINER GEFAHRENSITUATION RESULTIEREN. DER HOCHENTASTER IST EINZIG ZUM SCHNEIDEN KLEINER HOLZÄSTE AUSGELEGT.

⚠️ VORSICHT: UM EIN VERSEHENTLICHES BERÜHREN DER SÄGEKETTE WÄHREND DES TRANSPORTS ZU VERMEIDEN, LEGEN SIE STETS DEN SCHWERTSCHUTZ AN UND HALTEN IHRE FINGER VOM GASHEBEL FERN (ABB. 3).



⚠️ VORSICHT: DIE BENUTZUNG VON ELEKTROWERKZEUGEN ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM KANN ZU DURCHBLUTUNGSSTÖRUNGEN, NEUROLOGISCHEN ODER MUSKELERKRANKUNGEN FÜHREN (WIE WEISSFINGERKRANKHEIT ODER RAYNAUD-SYNDROM). UM DAS VERLETZUNGSRISIKO ZU SENKEN, BEACHTEN SIE FOLGENDES:

- Tragen Sie Handschuhe und halten Sie Hände und Körper warm.
- Halten Sie den Hochentaster gut fest, üben Sie jedoch keinen übermäßigen Druck über einen längeren Zeitraum aus.
- Legen Sie regelmäßig Pausen ein und Arbeitspositionen wechseln.

Die Vibrationen bei normalem Gebrauch können abhängig von dem zu schneidenden Material, der Pflege des Schneidsystems und anderen Faktoren von den aufgeführten Werten abweichen.

Die Gesamt-Handvibration wurde gemäß dem Prüfverfahren für den relativen Standard gemessen und kann genutzt werden, um Werkzeuge miteinander zu vergleichen.

Die Werte der Gesamt-Handvibration können auch für eine vorläufige Bewertung der Exposition genutzt werden.

**⚠ ACHTUNG: ÖRTLICHE VORSCHRIFTEN
KÖNNEN DEN EINSATZ DES HOCHENTASTERS
BEGRENZEN.**

Vor dem Start, nach dem Fallen oder Schlag, überprüfen Sie unbedingt das Gerät und stellen Sie sicher, dass es sich in einem guten Zustand befindet. Tragen Sie eng anliegende Kleidung!

Beachten Sie, nicht ordnungsgemäßer Wartung, die Verwendung der nicht konformen Ersatzteilen, oder Entfernung oder Modifikation der Sicherheitseinrichtungen können zu Schäden am Gerät und schweren Verletzungen der damit arbeitenden Person führen.

AUFBEWAHRUNG, TRANSPORT UND ENTSORGUNG



LAGERUNG DER HOCHENTASTER

- Hochentaster ausstecken.
- Kabel auf Schnitte oder Schäden hin überprüfen.
- Hochentaster gründlich reinigen.
- Schwertschutz anbringen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern oder Haustieren lagern.
- Es ist normal, dass eine kleine Menge Öl von der Führungsschiene tropft, wenn die Hochentaster nicht in Gebrauch ist. Zum Schutz gegen austropfendes Öl den Führungsschienenschutz anbringen und eine saugfähige Unterlage unter die Führungsschiene platzieren.

TRANSPORT DER HOCHENTASTER

Werkzeuge können beim Transport verrutschen. Sorgen Sie dafür, dass das Werkzeug gesichert ist, nicht herunterfallen oder sich bewegen und dabei in Kontakt mit Menschen oder Sachen kommen kann.

- Hochentaster ausstecken.
- Schwertschutz anbringen.
- Falls gewünscht, lassen Sie das Führungsschiene- und Kettenöl ab, um das Austropfen zu verringern.

ENTSORGUNG DER HOCHENTASTER

Für die Konstruktion und Herstellung dieses Oregon®-Produkts wurden qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten verwendet, die recycelt und wiederverwendet werden können. Nach Ablauf der Produktlebensdauer und entsprechend der Richtlinie 2012/19/EU sollte das Elektrogerät vom Hausmüll getrennt entsorgt werden. In der Europäischen Union gibt es separate Sammelsysteme für gebrauchte Elektrik- und Elektronikprodukte. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät auf umweltgerechte Weise in Ihrer lokalen Abfallsammelstelle bzw. in einem Recyclingzentrum.

Symbole und Kennzeichen

Diese Symbole und Kennzeichen sind auf dem Hochentaster zu finden.

SYMBOL	BEZEICHNUNG	ERLÄUTERUNG
	BAUARTKLASSE II	GEKENNZEICHNETE DOPPELT ISOLIERTE WERKZEUGE
	GEFAHRENZEICHEN	ZEIGT AN, DASS DER FOLGENDE TEXT EINE GEFAHR BESCHREIBT, EINE WARNUNG ENTHÄLT ODER ZU VORSICHT MAHNT.
	LESEN SIE DIE ANLEITUNG	DIE ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE HINWEISE ZUR SICHERHEIT UND ZUM GERÄTEBETRIEB. LESEN UND BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN GEWISSENHAFT.
	SCHUTZBRILLE TRAGEN	TRAGEN SIE EINE SCHUTZBRILLE, WENN SIE MIT DEM HOCHENTASTER ARBEITEN.
	GEHÖRSCHUTZ TRAGEN	TRAGEN SIE EINEN GEHÖRSCHUTZ, WENN SIE MIT DEM HOCHENTASTER ARBEITEN.
	SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN	TRAGEN SIE HANDSCHUHE, WENN SIE MIT DEM HOCHENTASTER ARBEITEN UND DIE SÄGEKETTE HANDHABEN.
	KOPFSCHUTZ TRAGEN	TRAGEN SIE EINEN SCHUTZHELM, WENN SIE MIT DEM HOCHENTASTER ARBEITEN.
	FESTE SCHUHE TRAGEN	TRAGEN SIE GEEIGNETE GESCHLOSSENE ARBEITSSCHUHE, WENN SIE MIT DEM HOCHENTASTER ARBEITEN.
	SCHALLLEISTUNG	DER SCHALLLEISTUNGSPEGEL BETRÄGT 108 DB.
	ZWEIHANDBEDIENUNG	HALTEN SIE DEN HOCHENTASTER MIT BEIDEN HÄNDEN.
	EINHANDBEDIENUNG	HALTEN SIE DEN HOCHENTASTER KEINESFALLS NUR MIT EINER HAND.
	KEINE LEITER VERWENDEN	STELLEN SIE SICH KEINESFALLS AUF EINE LEITER, WENN SIE MIT DEM HOCHENTASTER ARBEITEN.
	ENTSORGUNG	NICHT IM HAUSMÜLL ENTSORGEN. BRINGEN SIE DAS GERÄT ZU EINER ZUGELASSENEN ANNAHMESTELLE FÜR RECYCLING.
	NICHT DEM REGEN AUSSETZEN	HOCHENTASTER NICHT IN FEUCHTER UMGEBUNG BETREIBEN.
	SCHNEIDWERKZEUG	SCHNEIDWERKZEUG. FASSEN SIE DIE KETTE NICHT AN, SOLANGE DIE HOCHENTASTER NOCH ANGESTECKT IST.
	BESCHÄDIGTES KABEL	KONTROLLIEREN SIE NETZKABEL REGELMÄSSIG AUF BESCHÄDIGUNGEN. ZIEHEN SIE SOFORT DEN STECKER AUS DER STECKDOSE, WENN DAS KABEL BESCHÄDIGT ODER DURCHTRENNT IST.
	STOLPERGEFAHR	SIE MÜSSEN ZU JEDER ZEIT WISSEN, WO DAS KABEL VERLÄUFT.
	VOR DER WARTUNG AUSSTECKEN	STECKEN SIE DIE HOCHENTASTER VOR JEDLICHEN WARTUNGSARBEITEN AUS.
	SICHERHEITSABSTAND FÜR UMSTEHENDE	EIN KREIS MIT EINEM RADIUS VON 15 M UM DEN BEDIENER HERUM, DER JEDERZEIT FREI VON STOLPERFALLEN, UMSTEHENDEN, KINDERN UND TIEREN SEIN MUSS.
	SEIEN SIE IN DER NÄHE VON ELEKTRISCHEN LEITUNGEN BESONDERS VORSICHTIG	BETREIBEN SIE DEN HOCHENTASTER KEINESFALLS IN DER NÄHE VON LEITUNGEN, DIE STROM FÜHREN KÖNNTEN.

Begriffsklärung

Ausrichtungsflansch: Die Ausbuchtung auf dem Schwertaufleger, die in den Schwertschlitz passt.

Automatische Schmierung: Das System, das Führungsschwert und Sägekette automatisch schmiert.

Schwertaufleger: Das Auflager am Schneidkopf, das die richtige Ausrichtung des Führungsschwerts unterstützt.

Schwertschlitz: Der ausgestanzte Teil des Führungsschwerts, der auf den Ausrichtungsflansch und den Montagestift passt.

Schwertschutz: Plastikschutzhülle, die das Führungsschwert und die Sägekette schützt, wenn der Hochentaster nicht in Gebrauch ist.

Astentferner: Ein gebogenes Metallteil am Ende des Schneidkopfes, das zum Ziehen von losen Ästen aus Bäumen genutzt werden kann.

Sicherheitsabstand für Umstehende: Ein Kreis mit einem Radius von 15 m um den Bediener herum, der jederzeit frei von Stolperfallen, Umstehenden, Kindern und Tieren sein muss.

Treibgliederstärke: Die Dicke der Antriebsglieder der Kette, abzulesen an der Teilenummer auf den Antriebsgliedern.

Kettenteilung: Der Abstand zwischen drei beliebigen Nieten auf der Sägekette geteilt durch zwei, abzulesen an der Teilenummer auf den Antriebsgliedern.

Schmutzabweiser: Ein Plastikschutz am Schneidkopf, der Staub und Sägespäne beim Schneiden vom Benutzer abschirmt.

Kettenspanngerät: Ein Gerät, das auf die Führungsschiene montiert wird und mit dem die Kettenspannung während des Betriebs eingestellt werden kann.

Kettenspannring: Ein Ring um den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung, mit dem durch Drehen die Kettenspannung eingestellt werden kann.

Tiefenmesslehre: Ein Werkzeug, das beim Schärfen auf die Sägekette gelegt wird und dafür sorgt, dass die Schneidtiefe korrekt angepasst wird.

Antriebsglied: Das flossenförmige Glied der Sägekette, das in der Nut des Führungsschwerts sitzt.

Antriebsritzel: Der gezahnte Teil, der die Sägekette antreibt.

Teleskopstiel: Der Stiel zwischen Antriebskopf und Schneidkopf, der ausgefahren werden kann, um höher gelegene Äste zu erreichen.

Manschette: Ein drehbares Plastikteil am Teleskopstiel, das aufgedreht wird, um den Stiel auszufahren und zum Fixieren desselben festgedreht wird.

Feilenführung: Ein Werkzeug, das zusammen mit der richtigen Sägekettenfeile dafür sorgt, dass die Schneidzähne im richtigen Winkel gefeilt werden.

Führungsschwert: Eine Struktur mit einer Schiene, welche die Sägekette führt. Bisweilen auch nur als ‚Schiene‘ bezeichnet.

Tragegurt: Ein Sicherheitsgurt, der vom Benutzer angelegt und mit dem Hochentaster verbunden wird und dazu dient, das Gewicht des Gerätes besser zu verteilen.

Motorgehäuse: Das Plastikgehäuse, in das der Teleskopstiel beim Zusammenbau gesteckt wird.

Antriebskopf: Der Antriebskopf ist der Teil des Geräts ohne Teleskopstiel, Sägekette oder Führungsschwert.

Hinterer Handgriff: Der Griff am Ende des Hochentasters.

Sägekette: Eine aus Kettengliedern bestehende Schlaufe mit Schneidzähnen zum Schneiden von Holz, die vom Antriebskopf angetrieben und vom Führungsschwert geführt wird. Bisweilen auch nur als ‚Kette‘ bezeichnet.

Seitenabdeckung: Die Plastikabdeckung am Schneidkopf, die das Antriebsritzel und die Spannschraube abdeckt.

Spannstift: Der an der Spannschraube befestigte Metallteil, der durch das Loch im Führungsschwert passt.

Lasche an der Seitenabdeckung: Überstand auf der Seitenabdeckung, die in den Schlitz des Antriebskopfes passt. Damit können Sie die Seitenabdeckung während der Installation ordnungsgemäß ausrichten.

Kralle: Ein Gerät an der Vorderseite der Säge, das beim Kontakt mit einem Baum oder Stamm als Drehpunkt agiert, um das Sägen zu erleichtern. Auch als „Prelldorne“ bekannt.

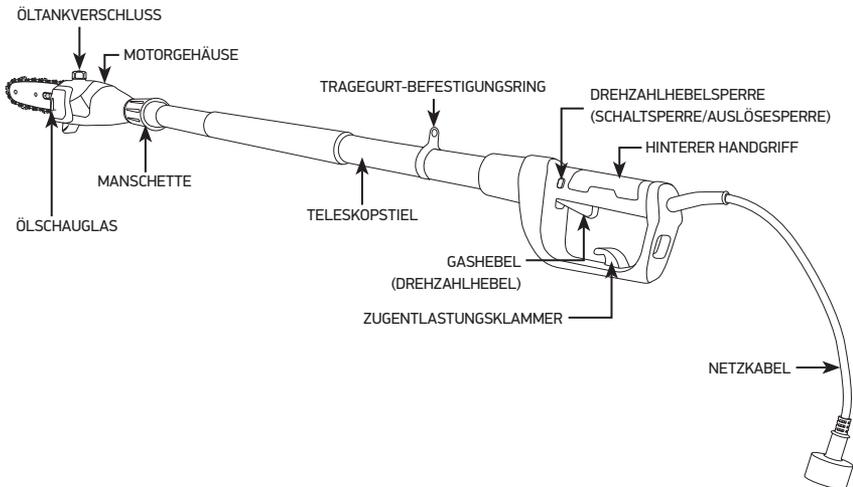
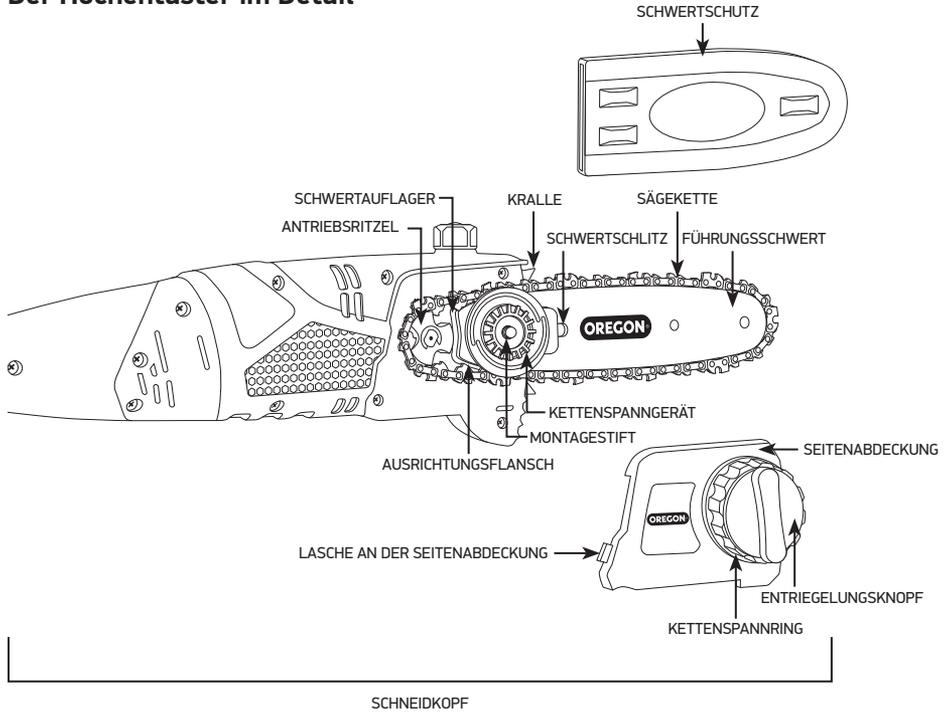
Schaltsperre: Ein Stoppschalter, der ein versehentliches Betätigen des Gashebels blockiert, solange er nicht manuell betätigt wird.

Gashebel: Der Schalter, mit dem der Hochentaster an- und ausgeschaltet wird.

Verschleißteile: Teile wie die Sägekette und das Führungsschwert, die während des Gebrauchs verschleifen und die der Benutzer selbst austauschen kann.

Produktaufbau

Der Hochentaster im Detail



HINWEIS: Siehe ‚Inbetriebnahme‘ für eine Liste der mitgelieferten Teile.

Inbetriebnahme

⚠ GEFAHR: UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, DÜRFEN SIE DEN HOCHENTASTER NICHT OHNE EINWANDFREI MONTIERTEN TELESKOPSTIEL, FÜHRUNGSSCHWERT, SÄGEKETTE UND SEITENABDECKUNG IN BETRIEB NEHMEN.

⚠ WARNHINWEIS: VERSUCHEN SIE NICHT, DIE HOCHENTASTER IN BETRIEB ZU NEHMEN, WENN EIN TEIL FEHLT ODER BESCHÄDIGT IST.

⚠ WARNHINWEIS: AN DIE STROMQUELLE ANGESTECKTE ELEKTROWERKZEUGE KÖNNEN VERSEHENTLICH STARTEN. STECKEN SIE DIE HOCHENTASTER VOR DER INBETRIEBNAHME ODER VOR WARTUNGSARBEITEN AUS.

WAS BEFINDET SICH IN DER VERPACKUNG?

Diese Komponenten sind im Lieferumfang enthalten:

- Hochentaster
- Schwertschutz
- Tragegurt

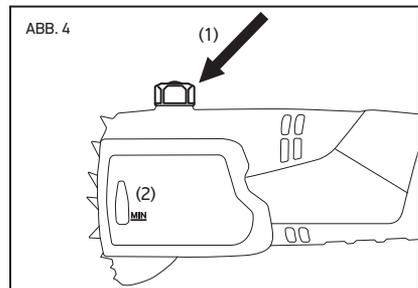
Untersuchen Sie die Hochentaster nach der Entnahme aus der Verpackung sorgfältig, um sicherzustellen, dass während des Transports keine Schäden entstanden sind und der Lieferumfang vollständig enthalten ist. Nehmen Sie die Hochentaster nicht in Betrieb, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen. Wenden Sie sich zum Bezug von Ersatzteilen an Oregon®. Die länderspezifischen Telefonnummern finden Sie im Abschnitt „Customer Service by Country“.

SCHWERT- UND KETTENÖL NACHFÜLLEN

WICHTIG: DAS SCHWERT- UND KETTENÖL VERHINDERT DEN VORZEITIGEN VERSCHLEISS. BETREIBEN SIE DEN HOCHENTASTER NICHT, WENN KEIN ÖL ZU SEHEN IST. PRÜFEN SIE DEN ÖLSTAND REGELMÄSSIG UND FÜLLEN SIE DEN BEHÄLTER BEI BEDARF WIEDER NACH.

Schwert- und Kettenöl ist für die einwandfreie Schmierung von Führungsschwert und Sägekette erforderlich. Der Hochentaster verfügt über eine automatische Schmierung, die während des Betriebs Öl auf Schwert und Kette aufbringt, damit diese jederzeit ausreichend geschmiert sind. Für beste Ergebnisse verwenden Sie Schwert- und Kettenöl von Oregon®. Es wurde speziell für geringe Reibung und müheloseres Schneiden entwickelt. VERWENDEN SIE KEINESFALLS Öl oder Schmiermittel, das nicht ausdrücklich für die Verwendung auf Schwert und Kette bestimmt ist. Dies kann ein Verstopfen des Ölsystems und somit den vorzeitigen Verschleiß von Schwert und Kette zur Folge haben.

- Legen Sie den Hochentaster auf die Seite auf eine feste, ebene Oberfläche, sodass der Öltankverschluss (1) nach oben weist (Abb. 4).



- Entfernen Sie etwaigen Schmutz vom Bereich um den Verschluss herum.
- Nehmen Sie den Verschluss ab.
- Geben Sie nun das Schwert- und Kettenöl langsam in den Tank.
- Schließen Sie den Verschluss wieder und vergewissern Sie sich, dass Sie das Öl im Tank sehen können (2).

Ist kein Öl im Tank zu sehen, muss mehr Schwert- und Kettenöl nachgefüllt werden.

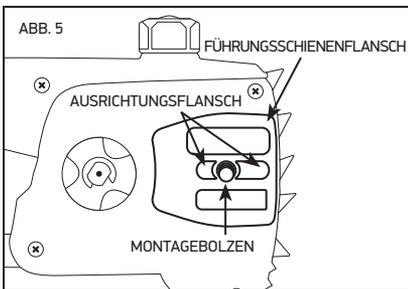
MONTAGE VON FÜHRUNGSSCHWERT UND SÄGEKETTE



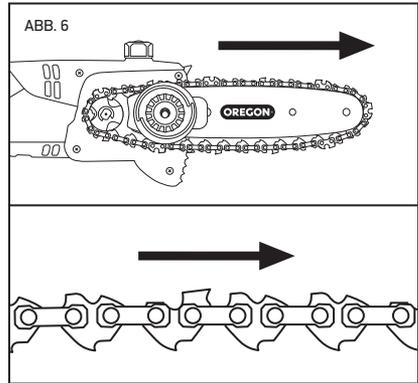
⚠ WARNHINWEIS: AN DIE STROMQUELLE ANGESTECKTE ELEKTROWERKZEUGE KÖNNEN VERSEHENTLICH STARTEN. STECKEN SIE DIE HOCHENTASTER VOR DER INBETRIEBNAHME ODER VOR WARTUNGSARBEITEN AUS.

Tragen Sie Handschuhe.

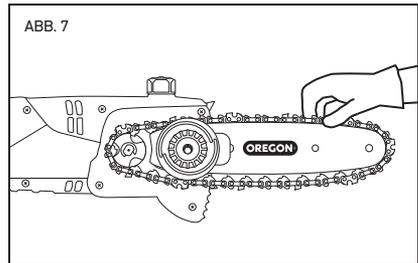
- Hochentaster ausstecken.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern, doch die Seitenabdeckung nicht vollständig entfernen.
- Den Kettenspannung (gegen den Uhrzeigersinn drehen) so gut wie möglich lockern.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern und die Seitenabdeckung entfernen.
- Die Führungsschiene auf den Führungsschienenflansch legen, indem der Schlitz der Führungsschiene über den Ausrichtungsflansch geschoben wird (Abb. 5), wobei der Montagebolzen durch das Loch in der Führungsschiene gesteckt wird. Richten Sie die untere Öffnung auf der Führungsschiene mit dem Spannbolzen aus.



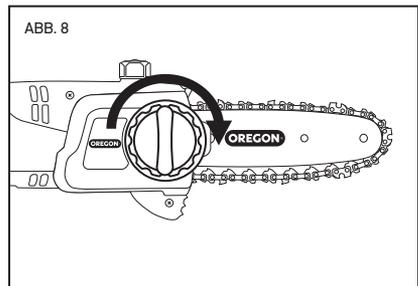
- Die neue Kette so auf das Kettenrad auflegen, dass die Schnittkanten der Zähne entlang der oberen Kante der Führungsschiene vom Antriebskettenrad abgewendet sind (Abb. 6).



- Die Kette in die Nut der Führungsschiene einsetzen und die Führungsschiene vom Motor weg schieben, um Spiel aus der Kette zu entfernen (Abb. 7).



- Die Seitenabdeckung wieder anbringen und darauf achten, dass der Kettenfang und die Lasche an der Seitenabdeckung korrekt in ihren Öffnungen sitzen. Anschließend den Entriegelungsknopf an der Seitenabdeckung leicht festziehen (Abb. 8).



- Die Kette entsprechend der Anleitungen in „Anspannung der Kette“ im Abschnitt „Inbetriebnahme“ anspannen.

WICHTIG: DIE SÄGEKETTE MUSS VOR DER VERWENDUNG KORREKT GESpanNT WERDEN. SIEHE „ANSPANNUNG DER KETTE“ IM ABSCHNITT „INBETRIEBNAHME“.

ANSPANNUNG DER KETTE



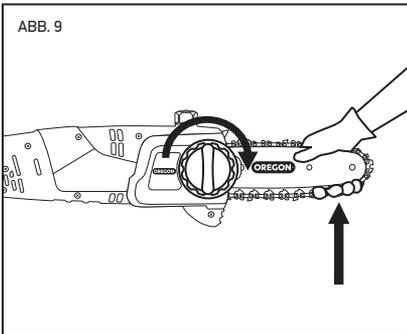
⚠ WARNHINWEIS: AN DIE STROMQUELLE ANGESTECKTE ELEKTROWERKZEUGE KÖNNEN VERSEHENTLICH STARTEN. STECKEN SIE DIE HOCHTASTER VOR DER INBETRIEBNAHME ODER VOR WARTUNGSARBEITEN AUS.

⚠ WARNHINWEIS: WENN DIE KETTE BEI HÖCHSTSPANNUNG IMMER NOCH LOCKER IST, ERSETZEN SIE DIE KETTE.

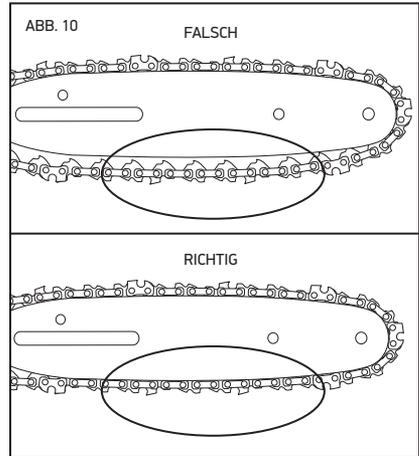
WICHTIG: SÄGEKETTE NUR ANSPANNEN, WENN DIE KETTE KÜHL IST. EINE HEISSE KETTE KANN SICH ZUSAMMENZIEHEN UND DIE FÜHRUNGSSCHIEBE ODER DIE KÜHLENDE KETTE BESCHÄDIGEN.

Tragen Sie Handschuhe.

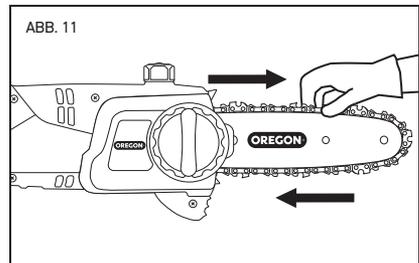
- Hochtaster vor dem Anspannen ausstecken.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern, doch die Seitenabdeckung nicht vollständig entfernen.
- Die Nase der Führungsschiene nach oben gerichtet halten (Abb. 9) und den Kettenspannung im Uhrzeigersinn drehen.



- Den Kettenspannung festziehen, bis die tiefsten Schneidglieder unter der Schiene in festem Kontakt mit der Schiene sind (Abb. 10).



- Den Entriegelungsknopf der Seitenabdeckung festziehen.
- Führen Sie die Kette in die Laufnut des Schwertes ein und schieben Sie das Schwert vom Motor weg, sodass die Kette nicht durchhängt (Abb. 11). Justieren Sie die Position des Spannstifts, bis dieser im Loch des Schwertes einrastet.



- Nach kurzer Gebrauchszeit die Kette abkühlen lassen und die Spannung erneut prüfen. Die Spannung während der ersten halben Stunde der Verwendung und in regelmäßigen Abständen während der gesamten Lebensdauer der Kette sorgfältig beobachten. Bei Bedarf die Kette nachjustieren, wenn die Kette und Führungsschiene handwarm sind. Die Kette nie spannen, wenn sie heiß ist.

Die Kette wird sich im Laufe der normalen Verwendung dehnen, aber unzureichende Ölversorgung oder Nichtdurchführung der empfohlenen Wartungsarbeiten kann zu einer vorzeitigen Dehnung führen.

Allgemeine Bedienung



ALLGEMEINER BETRIEB

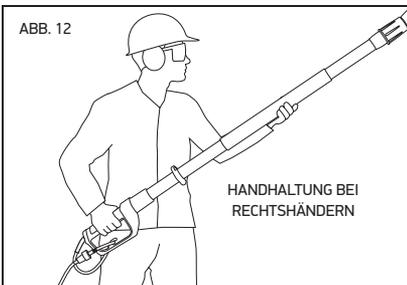
⚠ GEFAHR: UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SOLLTEN SIE SICH NICHT ZU WEIT NACH VORNE LEHNEN UND NICHT AUF EINER LEITER, EINEM TRITTHOCKER ODER IN ANDERWEITIG ERHÖHTER POSITION STEHEN, DIE NICHT VOLLSTÄNDIG GESICHERT IST.

⚠ GEFAHR: UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SOLLTEN SIE NICHT DIREKT UNTER DEM AST STEHEN, DEN SIE BEARBEITEN. POSITIONIEREN SIE SICH IN DERARTIGEM ABSTAND, DASS DER AST SICHER ZU BODEN FALLEN KANN.

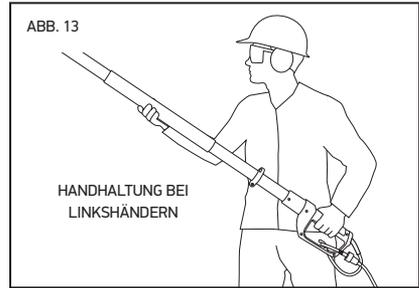
⚠ WARNHINWEIS: UM DIE VERLETZUNGSGEFAHR ZU MINIMIEREN, SOLLTEN SIE STETS ANGEMESSENES SCHUHWERK, HANDSCHUHE, KOPF-, GEHÖR- UND AUGENSCHUTZ TRAGEN.

GRIFF

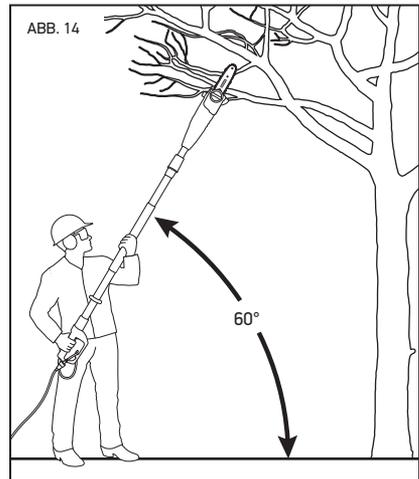
Halten Sie das Elektrowerkzeug stets mit beiden Händen. Wenn Sie Rechtshänder sind, fassen Sie den Teleskopstiel locker mit der linken Hand und den hinteren Handgriff mit der rechten Hand. Umschließen Sie den Handgriff fest mit allen Fingern (Abb. 12).



Als Linkshänder fassen Sie den Teleskopstiel locker mit der rechten Hand und den hinteren Handgriff mit Ihrer linken (Abb. 13).



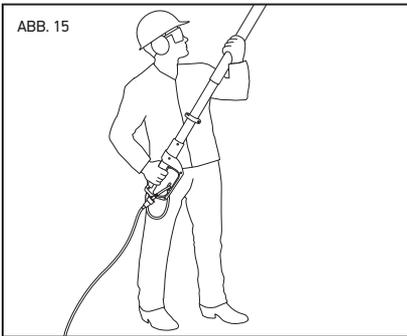
Halten Sie den Hochentaster in einem 60°-Winkel (Abb. 14); diese Arbeitsposition ist am wenigsten ermüdend und fördert einen sicheren Abstand zu fallendem Material.



SICHERER STAND

Stellen Sie sich mit beiden Füßen auf festen Boden, das Gewicht gleichmäßig auf beide Beine verteilt.

Halten Sie den Hochentaster möglichst nahe am Körper, damit Sie ihn gut steuern können (Abb. 15).

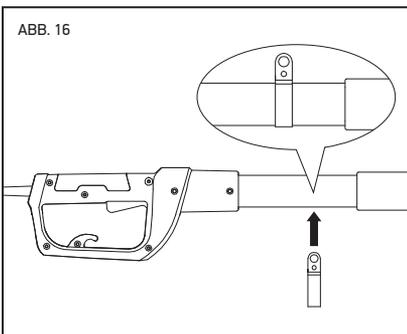
**DER TRAGEGURT**

⚠️ WARNUNG: LEGEN SIE BEIM BETRIEB DER HOCHENTASTER STETS DEN GURT AN. DAS STÜTZEN DES GERÄTES MIT IHREN BLOSSEN HÄNDEN IST NICHT AUSREICHEND.

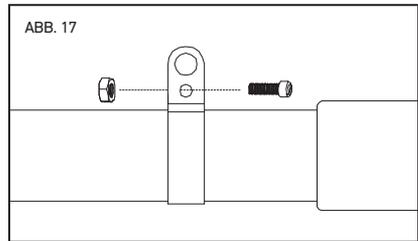
⚠️ WARNUNG: TRAGEN SIE DEN GURT NIEMALS DIAGONAL ÜBER SCHULTER UND BRUST SONDERN NUR AUF EINE SCHULTER, DADURCH KÖNNEN SIE IN GEFAHR DAS GERÄT SCHNELL VOM KÖRPER ENTFERNEN.

Der Gurt hilft dabei, das Gewicht der Hochentaster auszubalancieren und gleichmäßig über Ihren Körper zu verteilen, wodurch das Gerät über einen längeren Zeitraum bequem bedient werden kann.

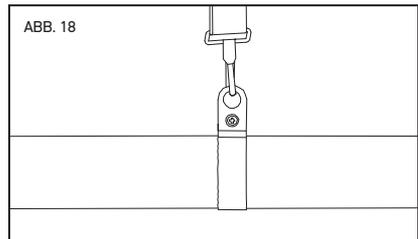
- Entfernen Sie Schraubenmutter und Schraube vom Befestigungsring des Gurtes (Abb. 16).



- Schieben Sie den Befestigungsring für den Gurt auf die Stange, zwischen Haltegriff und Grifffläche, wobei die Öffnungen nach oben zeigen müssen. Sichern Sie den Befestigungsring für den Gurt mit Schraubenmutter und Schraube (Abb. 17).



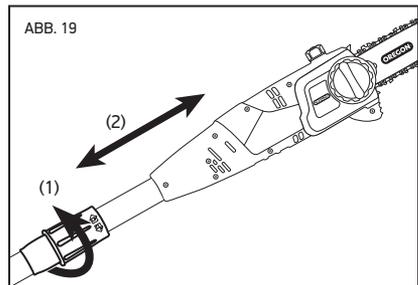
- Verstellen Sie die Riemenlänge, bis sich das Gerät bequem bedienen lässt (Abb. 18).

**DIE LÄNGE DES TELESKOPSTIELS VERSTELLEN**

Der Hochentaster verfügt über einen ausfahrbaren Stiel, mit dem höhere Bäume einfacher erreicht werden.

Für maximalen Gebrauchscomfort fahren Sie den Stiel nur so weit aus, wie für Arbeiten in sicherem Abstand erforderlich ist.

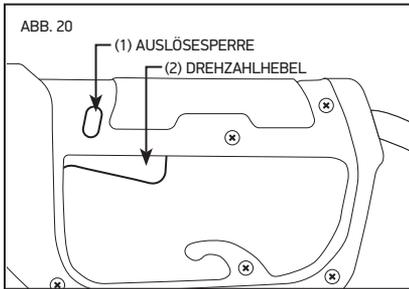
- Hochentaster ausstecken.
- Drehen Sie die Manschette (1) am Teleskopstiel gegen den Uhrzeigersinn, bis der Stiel frei gleitet (Abb. 19).
- Ziehen Sie den Stiel auf die gewünschte Länge aus (2).



- Arretieren Sie den Stiel, indem Sie die Manschette nun im Uhrzeigersinn festdrehen.

STOPPEN DER HOCHENTASTER

Die Hochentaster stoppt automatisch, sobald der Drehzahlhebel (2) freigegeben wird. Die Drehzahlhebelsperre (1) und der Drehzahlhebel müssen beide gedrückt werden, um die Hochentaster erneut zu starten (Abb. 20).



STARTEN DER HOCHENTASTER

⚠️ WARNUNG: UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DIE DREHZAHLHEBELSPERRE NIEMALS DURCH ABKLEBEN, VERDRAHTEN ODER FESTBINDEN AUSSER BETRIEB.

Wenn Sie den Gurt verwenden, befestigen Sie die Halteclips im Befestigungsring und legen Sie den Gurt an.

Die Hochentaster ist mit einer Drehzahlhebelsperre ausgestattet. Drücken Sie die Drehzahlhebelsperre (1) zum Starten und halten Sie anschließend den Drehzahlhebel (2) nach unten gedrückt. Die Drehzahlhebelsperre kann nun freigegeben werden (Abb. 20).

HINWEIS: Sie müssen den Druck auf die Drehzahlhebelsperre nicht aufrechterhalten, nachdem der Drehzahlhebel gedrückt wurde und der Motor läuft. Die Drehzahlhebelsperre ist eine Sicherheitseinrichtung, um die versehentliche Inbetriebnahme des Gerätes zu vermeiden.

NUTZUNG UND WARTUNG DES NETZKABELS

AUSWAHL EINES VERLÄNGERUNGSKABELS

Beachten Sie diese Anforderungen für Verlängerungskabel:

- Spezifisch für die Verwendung im Freien geeignet
- Kabel (AWG) eignet sich zur Leitung des Stroms entlang der gesamten Länge des Kabels entsprechend der unten angezeigten Tabelle

Wählen Sie die Dicke des Verlängerungskabels basierend auf der gewünschten Länge und den elektrischen Daten auf dem Produktetikett.

Nachfolgend finden Sie Angaben zur empfohlenen Dicke basierend auf der Länge des Kabels.

KABELLÄNGE (M)	MIN. KABELQUERSCHNITT
0 - 15	14 AWG (1,5 mm ²)
16 - 30	12 AWG (3,0 mm ²)

Vergewissern Sie sich, dass die Isolierung keine Risse aufweist und dass die Stecker an beiden Seiten unbeschädigt sind.

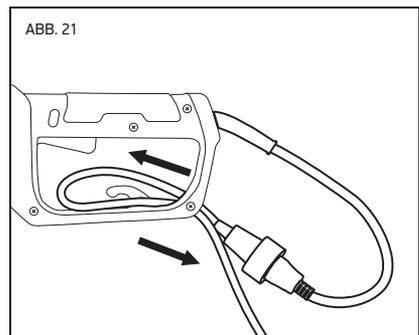
Wenn ein Ersatz der Anschlussleitung erforderlich ist, dann ist dies vom Hersteller oder seinem Vertreter auszuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden.

NUTZUNG DER ZUGENTLASTUNGSKLAMMER

Es gibt zwei wichtige Gründe für die Nutzung der Zugentlastungsklammer:

- Sie verhindert die Abnutzung des Stromkabels sowie des Verlängerungskabels und der Stecker.
- Sie verhindert, dass die Hochentaster versehentlich vom Verlängerungskabel getrennt wird.

Biegen Sie zur Nutzung der Zugentlastungsklammer das Verlängerungskabel in U-Form und stecken Sie es durch das Loch am hinteren Griff. Legen Sie die Kabelschlaufe über den Haken und ziehen Sie leicht daran (Abb. 21)



SCHNEIDEN

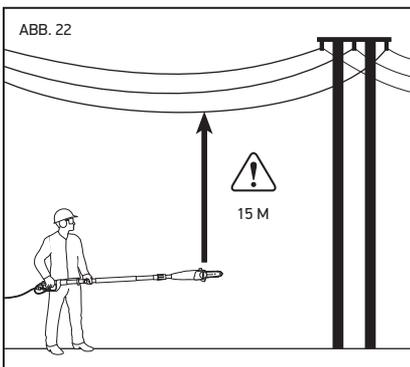


RICHTIG SCHNEIDEN

⚠ GEFAHR: UM DAS STROMSCHLAGRISIKO ZU MINIMIEREN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON LEITUNGEN ODER KABELN BETREIBEN, DIE ELEKTRISCHEN STROM FÜHREN KÖNNTEN.



Elektrizität kann einen Lichtbogen von einem Punkt zum anderen schlagen. Halten Sie einen Abstand von mindestens 15 m zwischen dem Hochtaster und etwaigen elektrischen Leitungen, die Strom führen, und Ästen, die eine elektrische Leitung berühren. Bevor Sie näher als 15 m herangehen, kontaktieren Sie den Stromversorger, um zu erfahren, ob der Strom abgeschaltet ist (Abb. 22).



⚠ WARNHINWEIS: UM DIE VERLETZUNGSGEFAHR ZU MINIMIEREN, SOLLTEN SIE STETS ANGEMESSENES SCHUHWERK, HANDSCHUHE, KOPF-, GÖHR- UND AUGENSCHUTZ TRAGEN.

⚠ WARNHINWEIS: UM DIE VERLETZUNGSGEFAHR ZU MINIMIEREN, SORGEN SIE STETS FÜR STABILEN HALT UND GREIFEN SIE DEN HOCHTASTER FEST MIT BEIDEN HÄNDEN, WENN DER MOTOR LÄUFT.

⚠ WARNHINWEIS: FALLENDE ÄSTE KÖNNEN BEIM AUFTRETEN AUF DEN BODEN ZURÜCKPRALLEN. STEHEN SIE NIE UNTER DEM AST, DEN SIE GERADE SCHNEIDEN.

Beachten Sie alle geltenden Regeln und Vorschriften, die auf nationaler und kommunaler Ebene für das Schneiden gelten.

Legen Sie regelmäßige Pausen ein, um die Verletzungsgefahr zu reduzieren.

Bevor Sie mit dem Schneiden beginnen, prüfen Sie, ob die Sägekette richtig gespannt ist, die automatische Schmierung funktioniert und die Kette scharf ist.

Sägeketten sind ausschließlich für das Schneiden von Holz bestimmt. Schneiden Sie mit dem Hochtaster keine anderen Materialien und vermeiden Sie den Kontakt der Kette mit Schmutz oder Steinen. Diese Materialien wirken stark abschleifend auf die Kette und tragen in kürzester Zeit deren Schutzbeschichtung ab.

Schärfen oder ersetzen Sie die Sägekette, wenn Sie Folgendes feststellen:

- Beim Schneiden muss zusehends mehr Druck ausgeübt werden.
- Holzspäne, die sich von der Kette lösen, sind sehr fein oder staubähnlich.

Arbeiten Sie keinesfalls mit einer stumpfen Kette, da dies die zum Schneiden erforderliche Anstrengung erhöht, unsaubere Schnitte fördert und den Verschleiß des Hochtasters beschleunigt. Auf eine stumpfe Kette niemals Druck zum Schneiden ausüben!

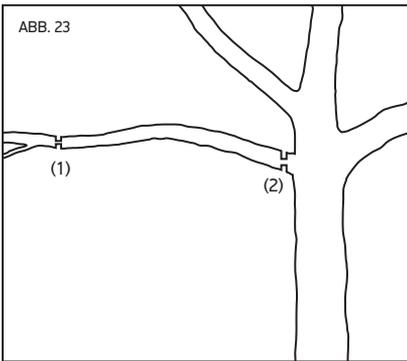
Sie beginnen den Schnitt, indem Sie mit dem Führungsschwert leichten Druck auf das Holz ausüben. Nur leicht andrücken – lassen Sie die Säge die Arbeit erledigen.

Halten Sie die Geschwindigkeit während des Schneidens konstant und neutralisieren Sie den Druck erst kurz vor Vollendung des Schnitts.

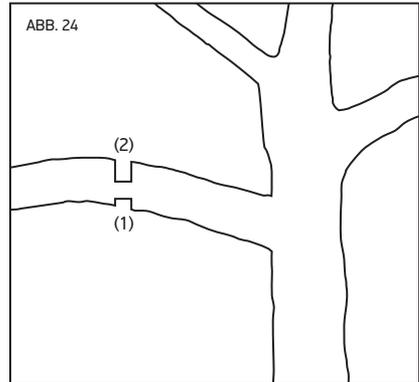
Falls die Säge beim Schneiden unvermittelt stoppt, ziehen Sie sie aus dem Schnitt und fahren Sie mit dem Schneiden fort, indem Sie weniger Druck ausüben.

GEHÖLZSCHNITT

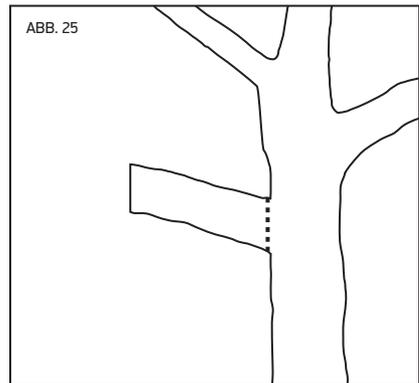
- Räumen Sie den Arbeitsbereich frei. Fallende Äste könnten nach ihrem Aufprall auf dem Boden ‚zurückspringen‘, daher ist es sehr wichtig, den Boden sauber zu halten, damit Sie über mehrere Wege sicher ausweichen können.
- Planen Sie mögliche Ausweichrouten, bevor Sie mit dem Schneiden beginnen, und räumen Sie Hindernisse aus dem Weg. Sie müssen jederzeit wissen, wie Sie fallenden Ästen ausweichen.
- Sorgen Sie dafür, dass sich Umstehende oder Helfer in sicherer Entfernung zu fallenden Ästen aufhalten. Umstehende oder Helfer dürfen weder direkt vor noch hinter dem Bediener stehen.
- Nehmen Sie einen stabilen Stand ein und halten Sie den Hochentaster mit beiden Händen gut fest. Lehnen Sie sich nicht zu weit nach vorn. Klettern Sie keinesfalls auf einen Baum oder eine Leiter, um höher gelegene Äste zu erreichen.
- Schneiden Sie zuerst die unteren Äste, bevor Sie sich den höheren widmen.
- Geben Sie der Sägekette die Möglichkeit, ihre volle Geschwindigkeit zu erreichen.
- Üben Sie leichten Druck auf den Ast aus.
- Bei langen Ästen (Abb. 23) kürzen Sie zuerst das Ende des Astes ein (1), um den Druck aus dem Ast zu nehmen, danach schneiden Sie dichter am Stamm (2).



- Dicke Äste (mehr als 10 cm Durchmesser) können splintern oder die Kette einklemmen, wenn von oben in nur einem Schritt geschnitten wird. Um ein Einklemmen oder Splintern zu vermeiden (Abb. 24), machen Sie zuerst einen flachen Entlastungsschnitt an der Unterseite des Astes (1) und schneiden ihn dann in einem Schritt von oben durch (2).



- Nachdem der größte Teil des Astes entfernt wurde, machen Sie einen glatten Schnitt in der Nähe des Stammes (Abb. 25).



Instandhaltung und Reinigung



⚠️ WARNHINWEIS: DAS VERSÄUMNIS, BESCHÄDIGTE ODER ABGENUTZTE TEILE ZU ERKENNEN UND ZU ERSETZEN, KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. INSPIZIEREN SIE DEN HOCHENTASTER REGELMÄSSIG. DIE REGELMÄSSIGE KONTROLLE IST DER ERSTE SCHRITT ZUR RICHTIGEN PFLEGE. BEFOLGEN SIE DIE UNTEN AUFGEFÜHRTEN RICHTLINIEN, UM IHRE SICHERHEIT UND ZUFRIEDENHEIT MIT DEM ERGEBNIS ZU VERBESSERN. ERSETZEN SIE UMGEHEND ALLE BESCHÄDIGTEN ODER STARK ABGENUTZTEN TEILE.

⚠️ WARNHINWEIS: AN DIE STROMQUELLE ANGESTECKTE ELEKTROWERKZEUGE KÖNNEN VERSEHENTLICH STARTEN. STECKEN SIE DIE HOCHENTASTER VOR DER INBETRIEBNAHME ODER VOR WARTUNGSARBEITEN AUS.

⚠️ VORSICHT: DEN HOCHENTASTER BEIM REINIGEN NICHT IN WASSER ODER SONSTIGE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.

INSPEKTION

Vor jedem Gebrauch und nachdem der Hochentaster zu Boden gefallen ist, prüfen Sie die folgenden Teile:

- Kabel: Vergewissern Sie sich, dass der Stecker in gutem Zustand und nicht verbogen oder korrodiert ist. Überprüfen Sie auch die Isolierung. Wenn das Kabel beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Wenden Sie sich an eine autorisierte Service-Stelle.
- Griffe: Der hintere Handgriff und der Teleskopstiel dürfen keine Risse oder sonstige Beschädigungen aufweisen. Sie sollten sauber und trocken sein.
- Führungsschwert: Das Schwert muss gerade und frei von Absplitterungen, Rissen oder übermäßigem Verschleiß sein.
- Sägekette: Die Kette muss richtig gespannt und scharf sein und sämtliche Teile müssen frei von Absplitterungen, Rissen oder übermäßigem Verschleiß sein. Siehe ‚Spannen‘ und ‚Die Sägekette schärfen‘.
- Seitenabdeckung: Die Seitenabdeckung muss frei von Rissen und sonstigen Beschädigungen sein. Sie sollte auf der Seite des Schneidkopfs exakt sitzen, ohne sich zu verziehen. Achten Sie darauf, dass der Kettenfangbolzen keine Risse aufweist.
- Ölstand: Sorgen Sie dafür, dass der Öltank voll ist, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

- Motorgehäuse: Prüfen Sie die Schutzabdeckung auf Risse und die Lufteinlassschlitze auf Verschmutzungen.
- Tragegurt: Der Stoff darf nicht zerschnitten oder abgeschweurt sein und die Schnallen zum Verstellen und der Clip müssen frei von Sprüngen sein.
- Manschette: Achten Sie darauf, dass die Manschette frei von Rissen und sonstigen Beschädigungen ist und dass sie den Teleskopstiel nach dem Festdrehen unbeweglich in Position hält.

Inspezieren Sie diese Teile regelmäßig:

- Antriebsritzel: Kontrollieren Sie auf tiefe Kerben, gebrochene Zähne oder Grate.
- Kettenspanngerät: Suchen Sie nach Rissen, Spänen, lockeren Schrauben, Verzügen oder sonstigen Schäden.
- Schneidkopf, unter der Seitenabdeckung: Achten Sie darauf, dass der Montagestift des Führungsschwerts nicht verbogen, verkantet oder überdreht ist und dass Schwertaufleger und Ausrichtungsflansch frei von Schmutz und intakt sind.

REINIGUNG

⚠️ VORSICHT: DEN HOCHENTASTER BEIM REINIGEN DES ANTRIEBSKOPFES NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.

- Tragen Sie Handschuhe.
- Hochentaster ausstecken.
- Nach Gebrauch entfernen Sie sämtlichen Schmutz von Sägekette und Führungsschwert. Wischen Sie den Antriebskopf mit einem sauberen Tuch und milder Seifenlösung ab. Benutzen Sie keinesfalls aggressive Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Immer, wenn Sie die Kette ersetzen, entfernen Sie Holzspäne, Sägemehl und Schmutz aus der Laufnut des Schwerts.

Vor dem Einstecken sicherstellen, dass das Kabel und der Stecker trocken sind.

SPANNEN

WICHTIG: SPANNEN SIE DIE SÄGEKETTE ERST, WENN SIE ABGEKÜHLT IST. EINE HEISSE KETTE ZIEHT SICH BEIM ABKÜHLEN ZUSAMMEN UND KÖNNTE DAS FÜHRUNGSSCHWERT BESCHÄDIGEN.

Wenn die Kette die Unterseite des Schwerts nicht berührt, wenn der Hochentaster ausgeschaltet und abgekühlt ist, muss sie gespannt werden.

Die Kette entsprechend der Anleitungen in „Anspannung der Kette“ im Abschnitt „Inbetriebnahme“ anspannen.

DIE SÄGEKETTE SCHÄRFEN

Es wird empfohlen, die Kette von einem Oregon®-Servicehändler schärfen zu lassen, sie kann aber auch vom Bediener geschliffen werden.

⚠️ WARNHINWEIS: WIRD DIE KETTE UNSACHGEMÄSS GESCHLIFFEN ODER DAS TIEFENMASS ZU GERING GEWÄHLT, BESTEHT ERHÖHTE VERLETZUNGSGEFAHR. SCHÄRFEN SIE DIE KETTE IMMER IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN VORGABEN AUS DIESER ANLEITUNG.

WICHTIG: MIT DER HIER BESCHRIEBENEN VORGEHENSWEISE LASSEN SICH GERINGFÜGIGE SCHÄDEN AN DER SÄGEKETTE BEHEBEN, DIE VOM KONTAKT MIT SCHMUTZ ODER ÄHNLICHEM HERRÜHREN. UM SCHWERERE SCHÄDEN AN DER SÄGEKETTE ZU BEHEBEN (Z. B. NACH KONTAKT MIT BETON), BRINGEN SIE DIE KETTE ZU EINEM ANERKANNTEN OREGON®-SERVICEHÄNDLER ODER ERSETZEN SIE DIE KETTE.

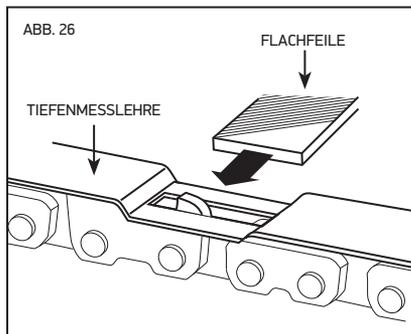
Zum Schärfen der Kette benötigen Sie folgende Werkzeuge (Bestandteil des Oregon®-Werkzeugsatzes; siehe „Technische Daten und Bestandteile“):

- Feilenführung
- 4,5 mm runde Sägekettenfeile (verwenden Sie ausschließlich speziell für Sägeketten konzipierte Feilen)
- 0,65 mm (0.025 Zoll) Tiefenmesslehre
- Flachfeile

Sind alle Werkzeuge vollständig, legen Sie Schutzbrille und Handschuhe an und Hochentaster ausstecken. Dann feilen Sie die Kette, um das Tiefenmaß einzustellen:

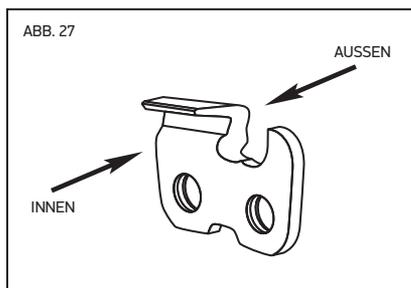
- Lösen Sie den Drehknopf und entfernen Sie die Seitenabdeckung.
- Lösen Sie die Spannschraube am hinteren Teil des Schneidkopfes so weit wie möglich.
- Nehmen Sie die Kette ab.
- Klemmen Sie die Kette in einen Schraubstock, um sie zu fixieren.
- Setzen Sie die Tiefenmesslehre so auf die Kette, dass ein Tiefenbegrenzer durch das Fenster des Werkzeugs ragt.

- Wenn der Tiefenbegrenzer im Fenster hinausragt, feilen Sie ihn mit einer Flachfeile auf die Ebene des Fensters ab (Abb. 26). Feilen Sie den Tiefenbegrenzer keinesfalls so weit herab, dass er das in dieser Anleitung vorgegebene Tiefenmaß unterschreitet.

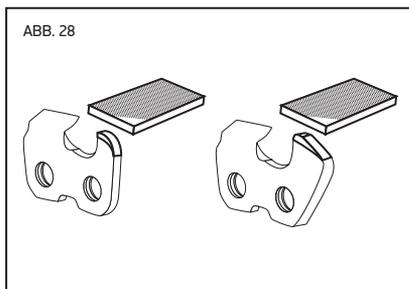


WICHTIG: NUR IN EINE RICHTUNG SCHLEIFFEN, VON INNEN NACH AUSSEN. KEINESFALLS MIT VOR- UND ZURÜCKBEWEGUNGEN SCHÄRFEN.

- Feilen Sie von der Innenfläche des Tiefenbegrenzers nach außen (Abb. 27).



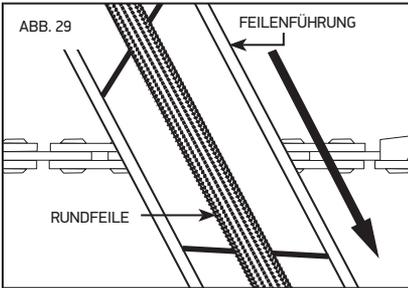
- Entfernen Sie den Tiefenmesser.
- Nach dem Abfeilen stets die Vorderkante jedes Tiefenbegrenzers parallel zu seiner ursprünglichen gerundeten oder ansteigenden Form abfeilen (Abb. 28).



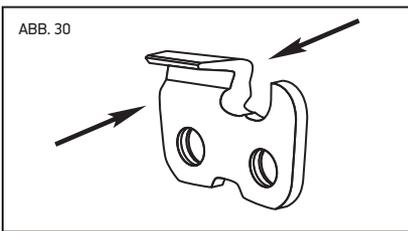
- Wiederholen Sie dies für jeden Tiefenbegrenzer der Kette.

Nach der Anpassung der Tiefenbegrenzer schärfen Sie die Sägezähne:

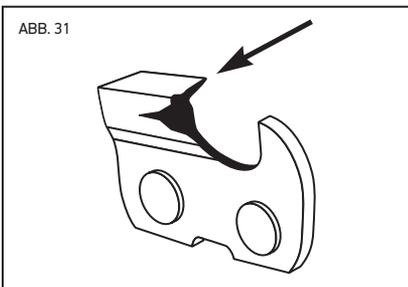
- Positionieren Sie die Kettenfeile in der Feilenführung.
- Richten Sie die Feilenführung so aus, dass der auf ihr markierte korrekte Feilwinkel der oberen Platte parallel zur Kette verläuft (Abb. 29).



- Schärfen Sie zuerst alle Sägezähne auf einer Seite der Kette. Führen Sie nun mit der Feile 3 bis 4 Schleifbewegungen pro Sägezahn durch, von dessen Innenseite nach außen. Führen Sie stets die gleiche Anzahl Schleifbewegungen pro Zahn aus. Dann drehen Sie den Hochtaster um und schärfen die Sägezähne von der anderen Seite der Kette (Abb. 30).



- Korrigieren Sie sämtliche Beschädigungen an den oberen und seitlichen verchromten Platten (Abb. 31).



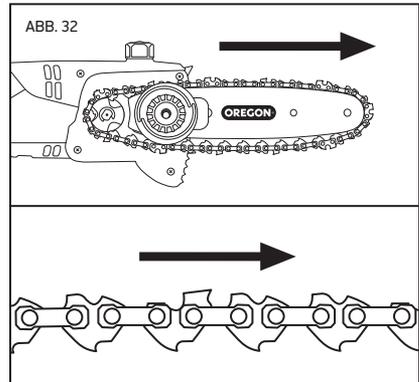
- Sorgen Sie dafür, dass die Länge aller Schneidezähne stets gleich ist.
- Nach dem Schärfen aller Sägezähne kontrollieren Sie die Tiefenbegrenzer noch einmal mit der Feilenführung. Wenn nötig, passen Sie die Tiefenbegrenzer an.
- Ziehen Sie die Kette auf und befestigen Sie die Seitenabdeckung.

AUSTAUSCH EINER VERSCHLISSENEN SÄGEKETTE

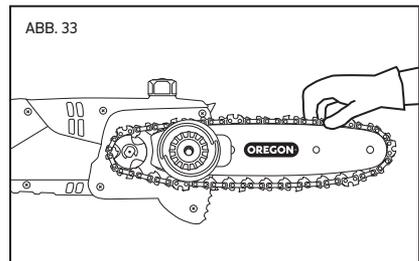
Wenn die Sägekette Risse oder abgebrochene Zähne aufweist, bis zu dem Punkt angespannt ist, dass die korrekte Spannung nicht aufrechterhalten werden kann, oder nicht mehr geschliffen werden kann, muss sie ersetzt werden.

Tragen Sie Handschuhe.

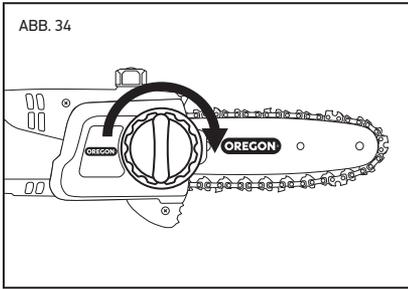
- Hochtaster ausstecken.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern, doch die Seitenabdeckung nicht vollständig entfernen.
- Den Kettenspanning (gegen den Uhrzeigersinn drehen) so gut wie möglich lockern.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern und die Seitenabdeckung entfernen.
- Die Sägekette entfernen.
- Die neue Kette so auf das Kettenrad auflegen, dass die Schnittkanten der Zähne entlang der oberen Kante der Führungsschiene vom Antriebskettenrad abgewendet sind (Abb. 32).



- Die Kette in die Nut der Führungsschiene einsetzen und die Führungsschiene vom Motor weg schieben, um Spiel aus der Kette zu entfernen (Abb. 33).



- Die Seitenabdeckung wieder anbringen und darauf achten, dass der Kettenfang korrekt in seiner Bohrung sitzt. Anschließend den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung leicht festziehen (Abb. 34).



- Die Kette entsprechend der Anleitungen in „Anspannung der Kette“ im Abschnitt „Inbetriebnahme“ anspannen.

WICHTIG: DIE SÄGEKETTE MUSS VOR DER VERWENDUNG KORREKT GESpanNT WERDEN. SIEHE „ANSPANNUNG DER KETTE“ IM ABSCHNITT „INBETRIEBNAHME“.

PFLERGE DER FÜHRUNGSSCHIENE

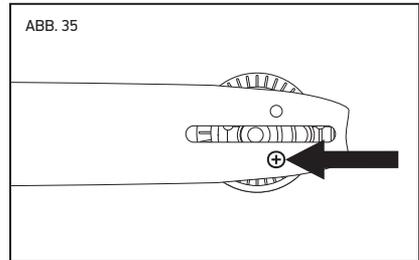
⚠ ACHTUNG: NACH DEM SCHNEIDEN IST DIE FÜHRUNGSSCHIENE GEGEBENENFALLS HEISS. HANDSCHUHE TRAGEN, UM VERBRENNUNGEN ZU VERMEIDEN.

Um die Abnutzung der Führungsschiene auszugleichen und die Lebensdauer der Führungsschiene zu verlängern, die Führungsschiene von Zeit zu Zeit umdrehen.

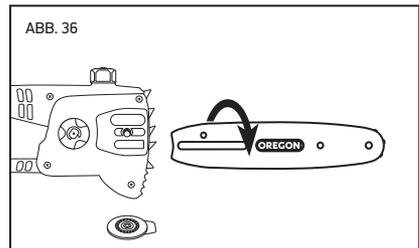
Tragen Sie Handschuhe.

- Hochentaster ausstecken.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern, doch die Seitenabdeckung nicht vollständig entfernen.
- Den Kettenspannring (gegen den Uhrzeigersinn drehen) so gut wie möglich lockern.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern und die Seitenabdeckung entfernen.
- Die Schiene und die Kette entfernen und auf Schäden und Zeichen der Abnutzung hin überprüfen.

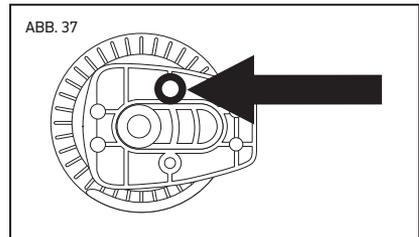
- Die Schraube aus der Rückseite des Kettenspanngeräts nehmen und das Gerät von der Führungsschiene nehmen (Abb. 35).



- Schiene umdrehen (Abb. 36).

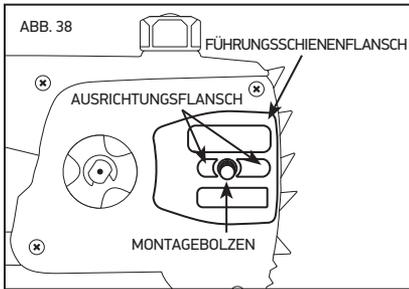


- Die vorhandene Gummischeibe ist äußerst wichtig für die Funktionstüchtigkeit der Säge. Die Gummischeibe muss auf dem Spanngerät um den Stift angebracht sein, bevor das Spanngerät an der Schiene befestigt wird (Abb. 37).



- Das Kettenspanngerät auf die Seite der Führungsschiene legen, die Ihnen zugewandt ist, sodass das rechteckige Teil nicht über die Kanten der Führungsschiene hinausragt, und die Schraube wieder einsetzen.

- Die Führungsschiene auf den Führungsschienenflansch legen, indem der Schlitz der Führungsschiene über den Ausrichtungsflansch geschoben wird (Abb. 38).



- Die Sägekette entsprechend der Anleitungen in „Austausch Einer Verschlissenen Sägekette“ austauschen.
- Die Kette entsprechend der Anleitungen in „Anspannung der Kette“ im Abschnitt „Inbetriebnahme“ anspannen.

ERSATZ ABGENUTZTER FÜHRUNGSSCHIENEN

⚠ WARNHINWEIS: DIE KANTEN EINER ABGENUTZTEN FÜHRUNGSSCHIENE, BESONDERS DIE IM NUTBEREICH, WO SICH DIE KETTE UND DIE SCHIENE BERÜHREN, KÖNNEN SEHR SCHARF SEIN. VERWENDEN SIE ANGEMESSENEN HANDSCHUTZ.

Wenn die Führungsschiene Risse oder stark abgenutzte Kanten aufweist, besonders im Nutbereich, wo sich die Kette und die Schiene berühren, muss sie ersetzt werden. Die Schiene muss auch dann ausgetauscht werden, wenn die Umlenkrolle abgenutzt ist, fehlende Zähne aufweist oder sich nur schwer dreht.

Tragen Sie Handschuhe.

- Hochentaster ausstecken.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern, doch die Seitenabdeckung nicht vollständig entfernen.
- Den Kettenspannung (gegen den Uhrzeigersinn drehen) so gut wie möglich lockern.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern und die Seitenabdeckung entfernen.
- Schiene und Kette entfernen.
- Die Schraube aus der Rückseite des Kettenspanngeräts nehmen und das Gerät entsprechend der Anleitungen in „Pflege der Führungsschiene“ von der Führungsschiene entfernen.
- Das Kettenspanngerät an der neuen Führungsschiene anbringen und Schraube einsetzen.
- Führungsschiene entsprechend der Anweisungen in „Pflege der Führungsschiene“ wieder montieren.

- Die Sägekette entsprechend der Anleitungen in „Austausch Einer Verschlissenen Sägekette“ austauschen.
- Die Ketten entsprechend der Anleitungen in „Anspannung der Kette“ anspannen.

ERSATZ ABGENUTZTER KETTENSPIANNERGERÄTE

Tauschen Sie das Kettenspanngerät aus, wenn es für Schiene und Kette nicht die richtige Spannung hält oder anderweitig beschädigt ist.

Tragen Sie Handschuhe.

- Hochentaster ausstecken.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern, doch die Seitenabdeckung nicht vollständig entfernen.
- Den Kettenspannung (gegen den Uhrzeigersinn drehen) so gut wie möglich lockern.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern und die Seitenabdeckung entfernen.
- Schiene und Kette entfernen.
- Die Schraube aus der Rückseite des Kettenspanngeräts nehmen und das Gerät entsprechend der Anleitungen in „Pflege der Führungsschiene“ von der Führungsschiene entfernen.
- Das neue Kettenspanngerät an der Seite der Führungsschiene anbringen, die Ihnen zugewandt ist, und Schraube einsetzen.
- Führungsschiene auf den Führungsschienenflansch legen, indem der Schlitz der Führungsschiene entsprechend der Anleitungen in „Pflege der Führungsschiene“ über den Ausrichtungsflansch geschoben wird.
- Die Sägekette entsprechend der Anleitungen in „Austausch Einer Verschlissenen Sägekette“ austauschen.
- Die Kette entsprechend der Anleitungen in „Anspannung der Kette“ im Abschnitt „Inbetriebnahme“ anspannen.

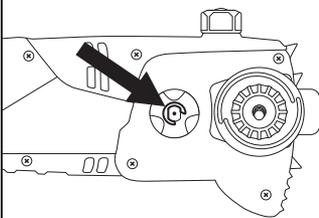
ERSATZ DES ANTRIEBSKETTENRADS

Tauschen Sie das Antriebskettenrad nach jedem zweiten Wechsel der Sägekette aus oder sobald das Antriebskettenrad beschädigt ist.

Tragen Sie Handschuhe.

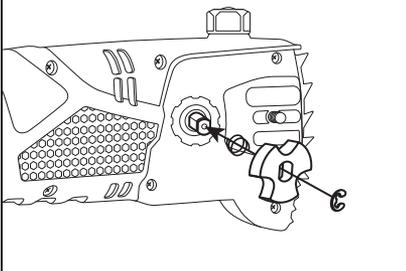
- Hochtaster ausstecken.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern, doch die Seitenabdeckung nicht vollständig entfernen.
- Den Kettenspanning (gegen den Uhrzeigersinn drehen) so gut wie möglich lockern.
- Den Entriegelungsknopf auf der Seitenabdeckung ein bisschen lockern und die Seitenabdeckung entfernen.
- Schiene und Kette entfernen.
- Mit einem kleinen flachen Schraubenzieher die E-Klammer öffnen und entfernen. Anschließend Antriebskettenrad und Feder abnehmen (Abb. 39).

ABB. 39



- Neue Feder und neues Antriebskettenrad platzieren und neue E-Klammer anbringen (Abb. 40).

ABB. 40



- Schiene und Kette entsprechend der Anleitungen in „Austausch Einer Verschlissenen Sägekette“ austauschen.
- Die Kette entsprechend der Anleitungen in „Anspannung der Kette“ im Abschnitt „Inbetriebnahme“ anspannen.

ZUSÄTZLICHE WARTUNGSMITTELSINFORMATIONEN

Weitere Informationen zur Wartung der Sägekette, Führungsschiene und des Antriebskettenrads erhalten Sie im Wartungs- und Sicherheitshandbuch von Oregon® unter <http://www.oregonproducts.eu/en/customer-service/maintenance-safety-manual.html>.

Fehlerbehebung

Verwenden Sie diese Tabelle, um Hinweise auf mögliche Lösungen für Probleme mit der Hochentaster zu erhalten. Wenn das Problem mit den nachfolgenden Schritten nicht behoben wird, siehe Abschnitt „Garantie und Service“.

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	EMPFOHLENE MASSNAHMEN
MOTOR SCHALTET SICH BEIM SCHNEIDEN AUS	KETTE HAT SICH EINGEKLEMMT	FLACHEN UNTERSCHNITT AM AST MACHEN, UM DRUCK ABZUNEHMEN. SIEHE „SCHNEIDEN“.
	KABEL IST BESCHÄDIGT ODER DURCHGESCHNITTEN	WENN DAS VERLÄNGERUNGSKABEL BESCHÄDIGT IST, NICHT MEHR VERWENDEN UND AUSTAUSCHEN. WENN DAS NETZKABEL BESCHÄDIGT IST, NICHT MEHR VERWENDEN UND SICH AN EINE AUTORISIERTE SERVICE-STELLE WENDEN.
	ÜBERHITZUNG DER STEUERUNG	LASSEN SIE DIE STEUERUNG ABKÜHLEN.
MOTOR LÄUFT NICHT ODER LÄUFT MIT UNTERBRECHUNGEN	KETTENSÄGE IST NICHT EINGESTECKT	KETTENSÄGE EINSTECKEN.
	KABEL IST BESCHÄDIGT ODER DURCHGESCHNITTEN	WENN DAS VERLÄNGERUNGSKABEL BESCHÄDIGT IST, NICHT MEHR VERWENDEN UND AUSTAUSCHEN. WENN DAS NETZKABEL BESCHÄDIGT IST, NICHT MEHR VERWENDEN UND SICH AN EINE AUTORISIERTE SERVICE-STELLE WENDEN.
	FI-SCHUTZSCHALTER IST AUSGEKLINKT	VERLÄNGERUNGSKABEL AUSSTECKEN, FI-SCHUTZSCHALTER ZURÜCKSETZEN UND VERLÄNGERUNGSKABEL WIEDER EINSTECKEN.
	SCHLECHTE STECKDOSE	VERLÄNGERUNGSKABEL IN EINE ANDERE STECKDOSE STECKEN.
	AUSLÖSESPERRE IST NICHT GEDRÜCKT	AUSLÖSESPERRE DRÜCKEN, BEVOR DER DREHZAHLEBEL BETÄTIGT WIRD. SIEHE „ALLGEMEINER BETRIEB“.
	ABLAGERUNGEN IN DER SEITENABDECKUNG	HOCHENTASTER AUSSTECKEN, DIE SEITENABDECKUNG ABNEHMEN UND VERUNREINIGUNGEN ENTFERNEN.
	ÜBERHITZUNG DES MOTORS	LASSEN SIE DEN MOTOR ABKÜHLEN.
DER MOTOR LÄUFT, DOCH DIE SÄGEKETTE ROTIERT NICHT	KETTE TREIBT ANTRIEBSRITZEL NICHT AN	ZIEHEN SIE DIE KETTE WIEDER AUF UND ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE TREIBGLIEDER DER KETTE RICHTIG AUF DEM ANTRIEBSRITZEL SITZEN. SIEHE ‚AUSTAUSCH EINER VERSCHLISSENEN SÄGEKETTE‘.
	DER UMLENKSTERN DES FÜHRUNGSSCHWERTS DREHT SICH NICHT.	ERSETZEN SIE DAS FÜHRUNGSSCHWERT. SIEHE ‚ERSATZ ABGENUTZTER FÜHRUNGSSCHIENEN‘.
DER HOCHENTASTER SCHNEIDET NICHT RICHTIG	MANGELHAFT KETTENSPEANUNG	SPANNEN SIE DIE SÄGEKETTE. SIEHE ‚DIE SÄGEKETTE SPANNEN‘.
	STUMPF KETTE	SIEHE ‚DIE SÄGEKETTE SCHÄRFEN‘.
	KETTE VERKEHRT HERUM AUFGEZOGEN	MONTIEREN SIE DIE KETTE SO, DASS DIE SÄGEZÄHNE IN DIE RICHTIGE RICHTUNG WEISEN. SIEHE ‚AUSTAUSCH EINER VERSCHLISSENEN SÄGEKETTE‘.
	VERSCHLISSENE KETTE	ERSETZEN SIE DIE KETTE. SIEHE ‚AUSTAUSCH EINER VERSCHLISSENEN SÄGEKETTE‘.
	TROCKENE ODER ÜBERMÄSSIG GEDEHNTE KETTE	PRÜFEN SIE DEN ÖLSTAND. FÜLLEN SIE DEN ÖLTANK BEI BEDARF WIEDER AUF. SIEHE ‚SCHWERT- UND KETTENÖL NACHFÜLLEN‘.
	DIE KETTE SITZT NICHT IN DER LAUFNUT	SETZEN SIE DIE KETTE WIEDER RICHTIG IN DIE LAUFNUT. SIEHE ‚MONTAGE VON FÜHRUNGSSCHWERT UND SÄGEKETTE‘.
SCHWERT UND KETTE SIND SEHR HEISS UND/ ODER QUALMEN	DIE KETTE IST NICHT AUSREICHEND GESCHMIERT	PRÜFEN SIE DEN ÖLSTAND. FÜLLEN SIE DEN ÖLTANK BEI BEDARF WIEDER AUF. SIEHE ‚SCHWERT- UND KETTENÖL NACHFÜLLEN‘.

Technische Daten und Komponenten

⚠ WARNHINWEIS: DIE VERWENDUNG VON IN DIESER ANLEITUNG NICHT EMPFOHLENE ERSATZTEILEN ERHÖHT DIE VERLETZUNGSGEFAHR. AUSSCHLIESSLICH DIE IN DIESER ANLEITUNG BESCHRIEBENEN SCHNEIDEINRICHTUNGEN VERWENDEN. DIE VERWENDUNG NICHT GEEIGNETER SCHNEIDEINRICHTUNGEN KANN ZU SCHWERWIEGENDEN VERLETZUNGEN BIS HIN ZUM TOD FÜHREN.

ERSATZKOMPONENTEN	TEILENUMMER
FÜHRUNGSSCHIENE	08SDEA041
SÄGEKETTE	Q91VG033E
SPEZIFIKATIONEN	
SPANNUNG	230-240V~, 50Hz
LEISTUNG	750 W
ÖLVOLUMEN	110 cm ³
FÜHRUNGSSCHIENEN- UND KETTENÖL	Oregon®
TROCKENGEWICHT, MONTIERT	4,22 kg
TROCKENGEWICHT OHNE FÜHRUNGSSCHIENE UND KETTE	3.1 kg
GARANTIEFTER SCHALLLEISTUNGSPEGEL LWA (1) (2)	LwA: 105.1dB(A) K=2.35dB(A) LpA: 90.0dB(A) K=3dB(A)
VIBRATION	VORDERER GRIFF: 2.689 m/s ² K=1.5 m/s ² HINDERER GRIFF: 2.220 m/s ² K=1.5 m/s ²
MAX. FÜHRUNGSSCHIENENLÄNGE	203 mm
TATSÄCHLICHE SCHNITTLÄNGE	130 mm
ANTRIEBSKETTENRADZÄHNE	6
KETTENGESCHWINDIGKEIT OHNE LAST	11.5 m/s

(1) Gemäß der Lärmschutzrichtlinie 2000/14/EC, geändert durch 2005/88/EC

(2) Gemessen entsprechend EN 60745-1:2009+A11:2010 und EN60745-2-13:2009+A1:2010; Schalldruckpegel, L_{pA} , beträgt 96 dB(A) mit einer Messunsicherheit, K_{pA} , von 2,5 dB(A)

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden;

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

Der Schwingungsemissionswert kann sich während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert unterscheiden, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird;

Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus sind zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Garantie und Service

GARANTIE

Blount, Inc. gewährt allen registrierten Hochentaster des Modells PS750 von Oregon® eine Garantie von drei (3) Jahren. Diese Garantie gilt nur für Einheiten, die für persönliche Zwecke verwendet werden, und nicht gemietet oder verliehen oder für betriebliche oder industrielle Zwecke eingesetzt wurden. Während der Garantiezeit wird Blount ausschließlich für den Originalkäufer Produkte oder Teile entweder kostenlos reparieren oder nach eigenem Ermessen ersetzen, wenn sich bei einer von Blount durchgeführten Prüfung herausstellt, dass sie Material- und/oder Verarbeitungsfehler aufweisen. Der Käufer trägt die Verantwortung für sämtliche Transport- und Ausbaurkosten in Bezug auf Teile, die gemäß dieser Garantie zum Ersatz eingeschickt werden.

ORIGINALKAUFBELEG AUFBEWAHREN

Befestigen Sie bitte den Original-Kaufbeleg an dieser Bedienungsanleitung. Bringen Sie für Garantieleistungen das Produkt und den Beleg zu dem Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Oder nehmen Sie telefonisch Kontakt mit Oregon auf. Die länderspezifischen Telefonnummern finden Sie im Abschnitt „Customer Service by Country“.

INFORMATIONEN ZU WARTUNG UND KUNDENDIENST

Besuchen Sie uns im Internet unter **OregonProducts.com**, um Informationen zu Servicestandorten zu erhalten oder kontaktieren Sie unsere Kundendienstabteilung bzgl. Hilfestellung, zusätzlicher technischer Beratung, Reparatur oder Ersatzteilen. Die länderspezifischen Telefonnummern finden Sie im Abschnitt „Customer Service by Country“.

Aus Sicherheitsgründen bitte nur echte Werkersatzteile für die Hochentaster verwenden. Das Personal unseres Wartungszentrums kann Ihnen fachgerechte Unterstützung und Hilfestellung in Bezug auf Einstellung, Reparatur und Ersatz aller Oregon-Produkte geben.



Blount International
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222 USA

EC - Declaration of Conformity

BLOUNT INTERNATIONAL INC. DECLARES UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCTS:

Brand: Oregon
Product Type: Pole Saw
Model: PS750-092

ARE COMPLIANT WITH THE FOLLOWING APPLICABLE EUROPEAN DIRECTIVES AND STANDARDS:

Machinery Directive 2006/42/EC; based on EC type examination carried out by:

TÜV SUD Product Services GmbH (NB 0123)
Ridlerstraße 65, 80339 München Germany
EC type-examination certificate number: M6A 16 04 94760 052

EN 60745-1:2009 incl. A11:2010
EN ISO 11680-1:2011

Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Noise Directive (ODN) 2000/14/EC:

Measured Sound Pressure, L_{pA} : 90.0 dB(A), K= 3dB(A)
Measured Sound Power, L_{WA} = 105.1 dB(A)
Guaranteed Sound Power, L_{WA} = 108 dB(A)

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) 2011/65/EU

TECHNICAL DOCUMENTATION FILE, LOCATION AND CONTACT:

Mr. Michael Winkler
Blount International-Europe-S.A.
Rue Emile Francqui, 5
1435 Mont-Saint-Guilbert
Belgium

For product compliance inquiries, send request to productcompliance@blount.com

Authorized Representative:

Chris Seward PE

Authorized Signature:

Title:

Director: Product Safety & Compliance

Place Issued:

Portland, Oregon USA

Date Originally Issued:

30 March, 2018



Blount International
4909 SE International Way
Portland, Oregon 97222 USA

EG – Konformitätserklärung

HIERMIT ERKÄRT BLOUNT INTERNATIONAL, INC., IN ALLEINIGER VERANTWORTUNG, DASS DIE FOLGENDEN PRODUKTE:

Marke: Oregon
Produktart: Hochentaster
Modell: PS750-092

GEMÄSS DEN FOLGENDEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN UND NORMEN:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EC, entsprechend der EG-Baumusterprüfung ausgeführt durch:
TÜV Rhineland LGA Products GmbH (NB 0197)
Ridlerstraße 65, 80339 München, Deutschland
EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nummer: M6A 16 04 94760 052

EN 60745-1:2009 incl. A11:2010
EN ISO 11680-1:2011

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) 2014/30/EU
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Lärmschutzrichtlinie (ODN) 2000/14/EC:
Gemessene Schalldruck, L_{PA} : 90.0 dB(A), K= 3dB(A)
Gemessene Schallleistung, L_{WA} = 105.1 dB(A)
Garantierte Schallleistung, L_{WA} = 108 dB(A)

Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) 2011/65/EU

ECHNISCHE UNTERLAGEN, STANDORT UND KONTAKT:

Mr. Michael Winkler
Blount International-Europe-S.A.
Rue Emile Francqui, 5
1435 Mont-Saint-Guilbert
Belgium

Bei Fragen bezüglich der Produktkonformität kontaktieren Sie
productcompliance@blount.com

Bevollmächtigter:

Unterschrift des Bevollmächtigten:

Chris Seward PE

Titel:

Ausstellungsort:

Ursprüngliches Ausstellungsdatum:

Direktor; Produktsicherheit und Konformität
Portland, Oregon USA

30 March, 2018



ЕС - Сертификат соответствия

BLOUNT INTERNATIONAL INC. ДЕКЛАРИРУЕТ DECLARES СО ВСЕЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ЗАЯВЛЯЕТ, ЧТО НИЖЕПЕРЕЧИСЛЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ:

Торговая марка: Oregon

Продукт: Эксплуатации штанговая пила

Модель: PS750-092

СООТВЕТСТВУЕТ СЛЕДУЮЩИМ ДИРЕКТИВАМ И СТАНДАРТАМ ЕС:

Директива по машинному оборудованию 2006/42/ЕС; основанная на европейской методологии тестирования, выполненной:

TÜV Rhineland LGA Products GmbH (NB 0197)

Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Germany

Номер сертификата тестирования ЕС: BM 50284318

Директива по низковольтному оборудованию (LVD) 2014/35/EU:

IEC 60745-1:2006

IEC 60745-2-13:2006 incl. A1:2009

EN 60745-1:2009 incl. A1:2010

EN 60745-2-13:2009 incl. A1:2010

Электромагнитная совместимость (EMC) 2014/30/EU

EN 55014-1:2006 incl. A1:2009, A2:2011, Class B

EN 55014-2:1997 incl. A1:2001, A2:2008

Директива о шуме (ODN) 2000/14/ЕС в соответствии с ANNEX V

Измеримая мощность звука, LWA = 107 dB(A)

Гарантированная мощность звука, LWA = 110 dB(A)

Правила ограничения содержания вредных веществ (RoHS) 2011/65/EU

ТЕХНИЧЕСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ, АДРЕС И КОНТАКТЫ:

Blount International, Inc.

4909 SE International Way

Portland, Oregon 97222, USA

По вопросам технической документации обращайтесь productcompliance@blount.com

Официальный представитель:

Chris Seward PE

Подпись авторизованного представителя:

Должность:

Директор по безопасности продукции и технической документации

Место:

Portland, Oregon USA

Дата подписания:

03 Июнь, 2014

Дата продления:

20 Октябрь, 2016

Customer Service by Country

Country	Phone	Email Address
France	0-800 913086	info@blount.be
Germany	0800-180-2167	info@blount.be
UK	0-800-098-8536	info@blount.be
Sweden	020-100230	info@blount.be
Australia	1800 648 647	info@blount.be
New Zealand	0508-056868	info@blount.be
All other countries	+32 10 30 11 11	info@blount.be



OregonProducts.com

Blount International Inc.
4909 Southeast International Way
Portland, OR 97222-4679 USA